



MALTA

**QORTI TAL-APPELL  
(Kompetenza Inferjuri)**

**ONOR. IMĦALLEF  
LAWRENCE MINTOFF**

Seduta tat-18 ta' Novembru, 2020

Appell Inferjuri Numru 3/2020 LM

**Philip D'Anastasi (K.I. 391664M)**  
*("l-appellat")*

**vs.**

**Malta Public Transport Services (Operations) Limited (C 48875)** *("l-appellanta")*  
u l-Avukat Dottor Luciano Busuttil (K.I. 373574M) bħala stralċjarju tas-  
soċjetà **Malta Public Transport Services Limited (C 63328)**

**Il-Qorti,**

**Preliminari**

1. Dan huwa appell magħmul mis-soċjetà intimata **Malta Public Transport Services (Operations) Limited (C 48875)** (minn issa 'l quddiem "l-appellanta"), mid-deċiżjoni mogħtija mit-Tribunal Industrijali (minn issa 'l quddiem "it-Tribunal"), fis-16 ta' Jannar, 2020, li permezz tagħha t-Tribunal iddeċieda li,

*“... it-terminazzjoni tal-impjeg tar-rikorrent minn mas-soċjetà ma kinitx waħda ġusta u għalhekk qed jilqa’ t-talba tar-rikorrent għal kumpens.*

*It-Tribunal jistabilixxi tali kumpens għas-somma ta’ sitta u tletin elf, mija u ħdax-il euro (€36,111). Is-soċjetà intimata hija ordnata tħallas dis-somma lir-Rikorrent mhux aktar tard mid-29 ta’ Frar 2020 b’dan illi s-soċjetà intimata tħallas lir-rikorrent mhux anqas minn għoxrin elf (€20,000) mis-somma msemmija mhux aktar tard mill-31 ta’ Jannar 2020.*

*Għall-finijiet tal-Avviz 48 tal-1986 rigwardanti drittijiet tad-difensuri tal-partijiet, dawn qed jiġu ffissati fl-ammont ta’ €93.17 kull wieħed, b’dan illi l-ammont totali ta’ €186.34 jithallas mis-soċjetà intimata.”*

## **Fatti**

2. Ir-rikorrent, hawnhekk “l-appellat”, **Philip D’Anastasi** kien ilu impjegat mas-soċjetajiet intimati fuq bażi *full-time* għal żmien indefinit bħala xufier tal-karozzi tal-linja, l-ewwel mal-kumpannija Arriva Malta Limited u sussegwentement mas-soċjetà intimata. Ir-rikorrent jgħid li huwa dejjem għamel xogħlu bl-aħjar mod possibbli, u fiż-żmien meta kien impjegat mas-soċjetà intimata huwa qatt ma ngħata xi forma ta’ twissija bil-miktub. Spjega li fl-4 ta’ Frar 2016, intalab jattendi għal proċeduri ta’ dixxiplina, u fl-24 ta’ Frar 2016 huwa ġie infurmat li l-impjeg tiegħu mas-soċjetà intimata kien qiegħed jiġi tterminat. Ir-rikorrent spjega kif fil-5 ta’ Mejju, 2016, huwa ġie infurmat b’mod formali li l-impjeg tiegħu kien qiegħed jiġi tterminat b’effett mill-24 ta’ Frar, 2016. Huwa sostna li r-raġunijiet u l-motivazzjonijiet mogħtija mis-soċjetà intimata għat-tkeċċija tiegħu mill-impjeg ma kinux tajbin biżżejjed biex jiġġustifikaw tali terminazzjoni, u qal li t-terminazzjoni tal-impjeg tiegħu minn mas-soċjetà intimata saret bi ksur tal-liġi u għalhekk hija waħda ingusta u

invalida fil-liġi. Permezz tal-proċeduri mibdija minnu quddiem it-Tribunal, ir-rikorrent talab li jiġi dikjarat li t-terminazzjoni tal-impjeg tiegħu mas-soċjetà intimata kienet ingusta, u talab ukoll lit-Tribunal jagħti l-provvedimenti kollha opportuni f'dan ir-rigward.

### **Mertu**

3. Permezz tal-proċeduri quddiem it-Tribunal, ir-rikorrent sostna li ġie mkeċċi mill-impjeg tiegħu bħala xufier tal-karozzi tal-linja mas-soċjetà intimata għal raġunijiet li fil-liġi ma jwasslux għal ġustifikazzjoni għal tkeċċija mill-impjeg. Ir-rikorrent stqarr li tul iż-żmien kollu li huwa kien impjegat mas-soċjetà intimata, huwa qatt ma ngħata imqar twissija verbali, imma fl-4 ta' Frar 2016 huwa ntalab jattendi għal laqgħa dwar proċeduri ta' dixxiplina li kienu ser jittieħdu fil-konfront tiegħu, u fl-24 ta' Frar, 2016 huwa ġie infurmat li l-impjeg tiegħu mas-soċjetà intimata kien qiegħed jiġi tterminat. Ir-rikorrent jgħid li fil-5 ta' Mejju 2016, huwa rċieva ittra fejn ġie infurmat li l-impjeg tiegħu mas-soċjetà intimata kien qiegħed jiġi tterminat b'effett mill-24 ta' Frar, 2016.

Is-soċjetà intimata fir-risposta tagħha spjegat li r-rikorrent kien originarjament impjegat bħala xufier permezz ta' kuntratt tax-xogħol tal-4 ta' Settembru, 2011. Qalet li fit-3 ta' Frar, 2016, kien daħal *report of misconduct/offence* minn Marlon Abdilla, VDL Controller mas-soċjetà intimata, fejn qal li r-rikorrent kien qiegħed isuq karozza tal-linja bil-*bus destination* mitfija, bir-riżultat li numru ta' passigġieri li kienu qegħdin jistennew fuq l-*istages* sabiex jirkbu karozza tal-linja, ma bdewx iwaqqfu din il-karozza tal-linja għaliex id-*destination sign*

kienet qiegħda tindika li ma kinitx qiegħda topera dak il-ħin. L-intimata spjegat li konsegwenza ta' dan, numru ta' passigġieri tħallew l-art għad-detriment kummerċjali u reputazzjonali tagħha, u għad-detriment tal-pubbliku in ġenerali li ma kienx qiegħed jingħata s-servizz mistenni. Is-soċjetà intimata spjegat li in segwitu għal dan l-episodju fl-4 ta' Frar, 2016 inħarget *charge letter*, fejn ir-rikorrent ġie akkużat bi *gross misconduct*, bi ksur tal-proċeduri interni tal-kumpannija, u ġie sospiż *on full pay*, u ntalab jagħti l-verżjoni tiegħu tal-fatti, kif ukoll intalab jattendi għal laqgħa dixxiplinarja li kellha ssir fil-ġranet ta' wara. Is-soċjetà intimata kompliet tgħid li fil-11 ta' Frar, 2016, inżammet laqgħa dixxiplinarja preseduta minn Rachel Galea bħala rappreżentanta tat-taqsimi tar-riżorsi umani u Joe Simiana bħala rappreżentant tas-soċjetà intimata, u għaliha attendew kemm ir-rikorrent kif ukoll rappreżentanti tal-union tal-ħaddiema. Is-soċjetà intimata spjegat li waqt il-laqgħa dixxiplinarja, hija saret taf li r-rikorrent mhux biss saq bid-*destination sign* mitfija, iżda fuq ammissjoni tiegħu stess qabeż anki parti mir-rota, għax qal li kien aljenat u ma setax idur lura. Is-soċjetà intimata qalet li dan juri li r-rikorrent naqas serjament minn dmirijietu, u kiser ir-regolamenti tal-kumpannija, u in vista ta' dawn il-proċeduri dixxiplinarji huwa kien sugġett ukoll għal żewġ *charge letters* separati oħra, li kienu nħargu kontra tiegħu b'rabta ma' żewġ kollizzjonijiet separati li kien involut fihom ir-rikorrent waqt il-qadi ta' dmirijietu. Is-soċjetà intimata spjegat li minkejja li dawn l-inċidenti ma kinux serji u waħedhom ma kinux ser iwasslu għat-terminazzjoni tal-impjieg tar-rikorrent, qalet però li dak li seħħ fit-3 ta' Frar, 2016 kien jammonta għal raġuni valida u suffiċjenti għat-tkeċċija tiegħu mill-impjieg. Kompliet tispjega li r-rikorrent kellu storja ta'

incidenti stradali li jinvolvu l-vetturi tas-soċjetà intimata, u wara l-laqgħa dixxiplinarja li kienet saret, ġie deċiż li l-ġustifikazzjoni u l-verżjoni tal-fatti mogħtija mir-rikorrent ma kinitx verosimili u l-fatti kif ġraw wasslu għall-konklużjoni li r-rikorrent kien tefa' d-*destination sign* u qata' parti mir-rota barra għaliex dak kien l-aħħar vjaġġ tiegħu tal-ġurnata, u għalhekk ried ifittex ilesti sabiex ikun jista' jirritorna f'daru. Is-soċjetà intimata qalet ukoll li l-ispjega li ta r-rikorrent li hu tefa' d-*destination sign* meta tefa' d-dawl tal-vettura ma tantx hija verosimili, għaliex is-swiċċ tad-dawl mhux qiegħed viċin il-buttuna tad-*destination sign*. Kompliet tgħid li dan l-aġir seħħ bi ksur flagranti tal-proċeduri interni tas-soċjetà intimata u bi ksur tad-doveri bażiċi tar-rikorrent, b'detriment għar-reputazzjoni tas-soċjetà appellanta u b'detriment dirett għall-passiġġieri li huma l-klijenti tal-kumpannija. Is-soċjetà intimata kompliet tgħid li kien għalhekk li fl-24 ta' Frar, 2016 ħarġet *letter of dismissal*, fejn infurmat lir-rikorrent li wara l-laqgħa dixxiplinarja li saret, is-soċjetà intimata kienet tal-fehma li l-każ kien gravi u kien jimmerita tkeċċija. Żiedet tgħid li wara din l-ittra ta' tkeċċija, ir-rikorrent appella, u għalhekk sar smiġħ tal-appell fl-14 ta' April, 2016, quddiem id-direttur inkarigat mir-rizorsi umani tas-soċjetà intimata, Roderick Bajada. Qalet ukoll li wara dan is-smiġħ tal-appell, hija baqgħet mhix konvinta mill-argumenti mressqa mir-rikorrent, u kien għalhekk li giet ikkonfermata it-terminazzjoni tal-impjieg tar-rikorrent permezz ta' ittra tal-5 ta' Mejju, 2016. Is-soċjetà intimata kkonkludiet billi qalet li t-tkeċċija tar-rikorrent mill-impjieg saret għal raġuni ġusta u suffiċjenti skont il-liġi, u r-rikorrent ingħata smiġħ xieraq u kull ċans li jispjega ruħu u l-aġir tiegħu. Spjegat li wara dan is-smiġħ irrizulta li r-rikorrent kien ħati ta' *gross*

*misconduct* serja ħafna meta huwa tefa' d-*destination signal* tal-karozza tal-linja li kien qed jopera, u dan kien jammonta għal evitar ta' dmirijietu biex hu jfittex jiltaq lejn daru, u dan a skapitu tal-attivitajiet kummerċjali u reputazzjonali tas-soċjetà u a skapitu tal-pubbliku in ġenerali li ġie mcaħħad mis-servizz tat-trasport pubbliku kawża ta' dan l-aġir.

4. Flimkien mar-rikors tiegħu, ir-rikorrent ippreżenta kopja tal-ittra li ntbagħtitlu fl-4 ta' Frar, 2016 mis-soċjetà intimata, fejn ġie infurmat li kellu jattendi għal proċeduri dixxiplinarji li kienu ser jittieħdu fil-konfront tiegħu minħabba ksur tal-obbligi tiegħu bħala impjegat tal-kumpannija, li jinkludu *"Gross Misconduct: unauthorised off service route and/or serious irregular service operation as per report attached; any other form of behaviour or conduct which is offensive or harmful or detrimental to the company's interests or any other employee's interests."* Permezz ta' din l-ittra, ir-rikorrent ġie mwissi wkoll li dan l-aġir jista' jammonta għat-terminazzjoni tal-impjieg tiegħu mas-soċjetà intimata, u li huwa kien qiegħed jiġi sospiż mill-impjieg b'effett immedjat. Ir-rikorrent ippreżenta wkoll kopja tal-ittra tal-24 ta' Frar, 2016, li permezz tagħha huwa ġie infurmat illi, *"After considering all available evidence including your explanation, I regret to inform you that the Company has decided that your employment should be terminated as of today."*

Quddiem it-Tribunal ġiet ippreżentata wkoll kopja tal-kuntratt ta' impjieg tar-rikorrent mas-soċjetà Arriva Malta Limited, minn fejn joħorġu l-obbligi tar-rikorrent bħala impjegat tal-istess soċjetà, u minn fejn jirrizulta li r-rikorrent kien mistenni li jaħdem 54 siegħa fil-gimġha. Quddiem it-Tribunal ġiet

ipprezentata wkoll tal-minuti li ttieħdu mir-rappreżentanti tas-soċjetà intimata waqt il-proċeduri dixxiplinarji li ttieħdu kontra r-rikorrent.

Quddiem it-Tribunal instemgħet ix-xhieda ta' **Rachel Galea**, *HR Executive* tas-soċjetà intimata, li qalet li l-kumpanija rappreżentata minnha hija obligata timxi skont il-kuntratt tagħha li toffri trasport lill-pubbliku. Ix-xhud spjegat li fit-3 ta' Frar, 2016, daħal rapport mingħand wieħed mill-uffiċjali tal-kumpanija li jkun qiegħed jissorvelja s-servizz, li rraporta li waħda mill-karozzi tal-linja kellha *d-destination sign* mitfi, u dan kontra r-regoli tal-kumpanija. Ix-xhud qalet li dan l-istess uffiċjal ipprova jikkuntattja lir-rikorrent sabiex jinfurmah li kellu s-sinjali tar-rotta mitfija, imma minkejja dan ir-rikorrent baqa' ma wegħbux. Spjegat li kien minħabba li dan l-uffiċjal identifikat bħala Marlon Abdilla, ma rnexxilux iwaqqaf jew jiġbed l-attenzjoni tax-xufier, li dan ddaħħal rapport fil-konfront tar-rikorrent. Qalet li minħabba f'dan in-nuqqas da parti tar-rikorrent, il-kumpanija li hi l-uniku operatur tat-trasport pubbliku f'pajjiżna, naqset milli taqdi l-obbligi tagħha mal-pubbliku kif suppost, għaliex meta individwu jkun fuq *stage* tal-linja u jara *d-destination sign* mitfija, dan ma jwaqqafhiex. Hija spjegat li kien għalhekk li nħarget *charge* fil-konfront tar-rikorrent, għaliex għall-kumpanija din hija meqjusa bħala *gross misconduct*, u tammonta għall-ksur tal-proċeduri interni tal-kumpanija, bil-konsegwenza li r-rikorrent gie sospiż mix-xogħol dakinhar stess, għalkemm baqa' jingħata salarju sħiħ. Ix-xhud qalet li waqt il-proċeduri dixxiplinarji li ttieħdu kontra r-rikorrent, kien anki gie stabbilit li dan kien għamel parti mir-rotta mhux kif suppost, għaliex qal li aljena rasu u ma setax idur lura. Ix-xhud qalet li r-rikorrent kien ilu impjegat mas-soċjetà intimata u għalhekk kien mistenni li r-

rotot ikun jafhom. Ix-xhud qalet li dan l-incident seħħ filgħaxija, u dan il-fatt wassal għal inkonvenjent għal diversi persuni li kienu qegħdin jistennew is-servizz tal-karozza tal-linja li baqgħet ma waslitx, u dan meta ma kienx hemm aktar karozzi tal-linja li kienu ser ikomplu bis-servizz għal dik il-ġurnata. Ix-xhud qalet li dak li għamel ir-rikorrent jammonta għal nuqqas gravi tad-dmirijiet tiegħu, u għalhekk wara li nstema' l-appell intavolat minnu, ġie stabbilit li ċ-ċirkostanzi ta' dan il-każ jimmeritaw tkeċċija. F'udjenza ulterjuri, l-istess xhud Rachel Galea spjegat li r-rikorrent kien involut ukoll f'żewġ incidenti tat-traffiku, li kienu fir-responsabbiltà tiegħu li jevita, u l-ispejjeż konnessi ma' dawn l-incidenti għamlet tajjeb għalihom is-soċjetà intimata. Ix-xhud qalet ukoll li dakinhar li r-rikorrent tefa' d-*destination signal*, hu kopra r-rota għoxrin minuta qabel il-ħin li tiegħu s-soltu, xi haġa li turi li r-rikorrent ma kienx qiegħed jagħti s-servizz li kien mistenni li jagħti. Ix-xhud spjegat li mid-*data* miġbura mis-soċjetà intimata, jirrizulta li r-rikorrent biegh l-aħħar biljett fis-sitta u kwart ta' filgħaxija, filwaqt li huwa kien xogħol sad-disgħa ta' filgħaxija. Qalet li dan ifisser li n-nies ma telgħux fix-xarabank misjuqa minnu għax id-*destination signal* kienet mitfija. Ix-xhud qalet li għad li waqt il-proċeduri ta' dixxiplina ir-rikorrent qal li kien aljena rasu u għalhekk qabeż biċċa mir-rota, bħala prassi suppost li meta xufier jieħu żball, dan għandu jinforma lill-*control room* hekk kif jinduna bl-iżball tiegħu, u jistenna li jingħata l-istruzzjonijiet minn hemmhekk. Ix-xhud qalet li kien biss waqt il-proċeduri dixxiplinarji li ttieħdu kontra r-rikorrent, li l-esponenti tas-soċjetà intimata ġew mgħarrfa mir-rikorrent stess li dakinhar ma kienx kopra r-rota kollha u għalhekk ma kienx ta s-servizz li kien mistenni li jagħti. Ix-xhud qalet li x-xufiera kollha



jingħataw taħriġ u jiġu mgħallma sabiex meta tinqala' xi ħaġa fuq rotta partikolari, huma jinfurmaw il-*control room* mill-ewwel. Ix-xhud qalet li l-fatt li r-rikorrent għamel ir-rotta kollha għoxrin minuta qabel il-ħin, hu indikattiv tal-fatt li dan ma kienx għamel ir-rotta kollha.

**Marlon Abdilla** fix-xhieda tiegħu qal li fiż-żmien li seħħ l-episodju mertu ta' dawn il-proċeduri, huwa kien jaħdem bħala *service standard manager*, u xogħlu kien fuq barra jiċċekkja l-biljetti, lix-xufiera u li l-affarijiet ikunu kif suppost. Ix-xhud qal li fiż-żmien meta għamel ir-rapport li r-rikorrent kien qiegħed isuq *bid-destination signal* mitfi, kienu qegħdin isiru diversi rapporti li l-karozzi tal-linja mhumiex jgħaddu. Qal li meta waqt spezzjoni induna li r-rikorrent kien għaddej *bid-destination signal* mitfi, kien ipprova jċempillu aktar minn darba, iżda dan baqa' ma rrispondiehx.

Xhud ieħor **José Maria Martin**, *control room manager* mas-soċjetà intimata, qal li kien għamel numru ta' verifiki u għabar *data* dwar ir-rikorrent mis-sistema tal-informatika tas-soċjetà intimata. Ix-xhud qal li huwa kien i-verifika li l-Bus 66 kienet qiegħda tinstaq mir-rikorrent fit-3 ta' Frar, 2016, u fil-ħin li dan kien qiegħed fuq din ir-rotta, ma bieġħ l-ebda biljett. Ix-xhud qal ukoll li minkejja li l-vjaġġ fuq din ir-rotta kien mistenni li jieħu siegħa u kwart, dakinhar il-vjaġġ ħa madwar ħamsin minuta. Qal ukoll li l-ebda waqfiet ma ġew irreġistrati f'dan il-vjaġġ partikolari. F'udjenja ulterjuri, l-istess xhud ipprezenta *waybill* bl-istatistika tar-rotta 206 b'Bus 66 tat-3 ta' Frar, 2016, *bid-data* kollha relattiva għal dan il-vjaġġ.

Ir-rikorrent xehed li huwa minnu li dakinhar li seħħ dan kollu, kien ċempillu l-*mobile* waqt li kien qiegħed isuq, u huwa ma kienx irrisponda mill-ewwel għaliex kien qiegħed isuq. Ir-rikorrent spjega li xi jiem qabel is-soċjetà intimata kienet ħarġet direttiva li min jinqabad jirrispondi t-*telephone* waqt li jkun qiegħed isuq, jeħel multa u kien hemm drabi meta t-telefonati kienu jsiru mis-soċjetà intimata stess sabiex dawn jiċċekkjaw jekk ikunx hemm xi ħadd mix-xufiera tagħhom li jirrispondi waqt li jkun qiegħed isuq. Qal li fl-4 ta' Frar, 2016, huwa daħal ix-xogħol b'mod normali, imma xi ħin wara bagħat għalih is-Sur Simiana, u infurmah li kien hemm rapport li xi ħadd rah għaddej mit-triq bid-*destination* mitfija. Ir-rikorrent qal li dak il-ħin hu ammetta li kien qabeż biċċa mir-rota għaliex kien dera jsuq lejn il-Marsa Park and Ride mill-Isptar Mater Dei, u kien qabeż biċċa mit-triq għax ma setax iregga' u jmur lura. Ir-rikorrent kompli jgħid li wara li għamel għadd ta' kjarifiki mas-Sur Simiana, dan infurmah li kien qiegħed jiġi sospiż mill-impjeg. Ir-rikorrent qal li xahar wara s-sospensjoni huwa kien sab impjeg ieħor. Għad-domandi li sarulu in kontroezami, ir-rikorrent qal li meta kien ikun qiegħed jaħdem ix-xift ta' filgħaxija aktarx li fl-aħħar vjaġġ dejjem kien jasal kmieni mir-rota. Imma r-rikorrent kkonferma li fit-3 ta' Frar 2016, fl-aħħar sagħtejn tal-vjaġġ ma kien għabba lil ħadd fil-karozza tal-linja li kien qiegħed isuq.

**Charlton Calleja**, rappreżentant tal-*union*, xehed li huwa qatt ma kien sema' xi ilment dwar ir-rikorrent, u qal li huwa jaf li r-rikorrent waqt ix-xogħol kien jagħmel anki dak li mhuwiex strettament xogħlu.

Ir-rikorrent ipprezenta prospett b'dettalji dwar id-dhul tiegħu mill-impjeg li sab wara li kien ġie tterminat l-impjeg tiegħu mas-soċjetà intimata, u b'dettalji dwar il-pretensjoni tiegħu għal kumpens mertu ta' dawn il-proċeduri.

### **Id-Deciżjoni Appellata**

5. Permezz tas-sentenza mogħtija fis-16 ta' Jannar, 2020 it-Tribunal ikkonkluda li t-terminazzjoni tal-impjeg tar-rikorrent minn mas-soċjetà intimata ma kinitx waħda ġusta, u għalhekk laqa' t-talba tar-rikorrent għal kumpens, li ġie stabbilit li għandu jkun fis-somma ta' sitta u tletin elf, mija u ħdax-il Euro (€36,111), b'dan li s-soċjetà appellanta ntalbet tħallas dan l-ammont lir-rikorrent sa mhux aktar tard mid-29 ta' Frar 2020, u għoxrin elf euro (€20,000) minn din is-somma kellhom jithallsu lir-rikorrent sa mhux aktar tard mill-31 ta' Jannar, 2020, u dan wara li għamlet is-segwenti konsiderazzjonijiet:

#### ***"Kumment***

*Is-soċjetà ħarġet l-ittra ta' tkeċċija. Ir-rikorrent appella internament. Permezz ta' ittra datata 5 ta' Mejju 2016 ikkonfermat it-tkeċċija b'effett mill-24 ta' Frar 2016.*

*Mhux ġust illi lil ex impjegat tħallih jistenna tliet xhur biex hu jkun jaf fiż-żgur, jiġifieri wara li jkun sar is-smiġħ tal-appell, jekk id-deċiżjoni tat-tkeċċija tkunx se tiġi kkonfermata jew le, meta huwa għandu sa erba' xhur mill-aħħar ġurnata ta' impjeg tiegħu biex jirreferi l-każ tiegħu lit-Tribunal. Min iħaddem għandu jagħmel mezz u f'isem il-fairness jiżbriga l-proċess, u naturalment mingħajr ma jissagrifika l-eżawriment tad-difiża li l-ex-impjegat jagħmel fl-appell intern u r-riflessjoni xierqa min-naħa tal-employer rigward tali difiża.*

#### ***Kunsiderazzjonijiet***

**5.1** *Jirriżulta lit-Tribunal illi r-Rikorrent:*

### 5.1.1 Tefa' d-dawl tal-karozza tal-linja meta kien għadu fuq ir-rotta

Skont il-Minuti tas-smiġħ dixxiplinarju intern tal-11 ta' Frar 2016, li ma ġewx ikkontestati, ir-Rikorrent qal "... Jista' jkun illi tfejtha. ... Safejn naf jien ma tfejtx destination. Issa jekk meta tfejt id-dawl bi żball tfejt lilha ma nafx. Jien nañseb illi jista' jkun li kienet mitfija. Ġieli ġratli ninsa nixgħelha."

Ir-Rikorrent xehed, "Għidtlu (Iis-Sur Simiana), "jista' jkun li lqatt switch". (Paġna tat-traskrizzjoni tas-seduta tal-1 ta' Marzu 2018).

Ir-Rikorrent xehed ukoll illi d-dawl ġol-bus kien mitfi u li l-bus ma kellhiex passigġieri. Jekk il-bus kien mitfi u ma kellhiex passigġieri d-destination sign kien jew mitfi jew, jippreżumi t-Tribunal, kien juri "Not in service". Imkien fil-proċess ma ssemmiet "Not in service" u kwindi t-Tribunal ma għandux dubju li d-destination sign kien mitfi. Is-Sur Calleja, xhud imtella' mir-Rikorrent, xehed illi, "... kien hemm każi li (id-destination sign fuq barra tal-karozza tal-linja u fuq id-display ta' ġol-kabina) ma jissinkronizzawx tajjeb ... imbagħad f'dak il-każ kienet tiġi mitfija sakemm jiġu tal-IT u jissettjawha". Imkien fil-proċess ma hemm illi r-Rikorrent kien tefa' d-destination sign minħabba n-nuqqas ta' sinkronizzazzjoni.

Is-Sur Calleja xehed illi d-destination kienet tidher ukoll fuq ġewwa tal-bus. "(Ix-xufier) ikun jaf (jekk id-destination tkun ħażina) għax fuq id-display li jkollu ġol-kabina, jkollu." Mela allura r-Rikorrent kien jaf illi d-destination sign kien mitfi! Kieku kien mitfi minħabba ħsara r-Rikorrent kien obligat li jirrapporta lill-Control Room. Izda minn imkien ma rriżulta, lanqas mingħand ir-rikorrent innifsu, illi r-Rikorrent irrapporta xi ħsara. U r-rikorrent ma semmiex din bħala ġustifikazzjoni għaliex id-destination sign kien mitfi.

It-Tribunal huwa sodisfatt illi r-Rikorrent kien konxju li d-destination sign kien mitfi.

### 5.1.2 Seta' ħalla l-passigġieri l-art meta l-vjeġġ li kien qed jagħmel kien l-aħħar wieħed fuq dik ir-rotta.

Skont l-istess Minuti msemmija f'6.1.1 ir-Rikorrent ikkonferma li fl-incident ta' Frar kien qed jagħmel l-aħħar vjeġġ.

Li tħalli l-passigġieri l-art fl-aħħar vjeġġ mingħajr ġustifikazzjoni hija gravissima. X'jagħmel min ma kellux flus fuqu biex jirritorna fir-residenza tiegħu peress illi kien ippjana li juża l-card tal-Linja? U jekk kellu flus biżżejjed, mnejn safejn għandu jiżborzja flus għal taxi minħabba li x-xufier tal-karozza tal-linja għogbu jgħaddi minn

*triq oħra jew jibqa' għaddej? U min kien sejjer għax-xogħol jispiċċa biex jew ikun kostrett illi jfalli x-xift jew jasal tard, u jbati l-konsegwenzi finanzjarji u dixxiplinarji li daż-żewġ possibilitajiet jinkorru.*

*Is-soċjetà ma ġabet l-ebda prova li fil-fatt kien hemm passiġġieri li tħallew l-art. Is-Sur José Maria Martin, Control Room Manager tas-soċjetà xehed illi l-karozza tal-linja li kienet qed tagħmel l-aħħar vjeġġ għal dik il-ġurnata tal-incident u misjuqa mir-Rikorrent ma waqfet fuq l-ebda bus stop. Li tħallew il-passiġġieri l-art hija assunzjoni mhux prova.*

*Dok. JMM2, li huwa l-waybill, juri li bejn il-5.25pm u t-8.44pm ir-Rikorrent jew ma tella' lil hadd jew kull min tela' fix-xarabank misjuqa minnu ma ħallasx – iż-żewġ possibilitajiet huma nuqqas gravi. Fix-xhieda tagħha fis-seduta tat-13 ta' Lulju 2017 Ms Galea qalet illi waqt is-smiġħ dixxiplinarju ntern, "Is-Sur Simiana saqsih (Iir-Rikorrent) jekk rikkibx lil xi hadd u qallu "Le ma rikkibt lil hadd". (paġna 9 tat-traskrizzjoni). Fil-proċess ir-Rikorrent xehed illi l-karozza tal-linja saqha mitfija minn ġewwa u li ma kellhiex passiġġieri.*

*L-akkuża hija bbażata fuq data ċirkostanzjali tas-soċjetà u l-buon sens jikkonkludi li r-rikorrent ħalla l-passiġġieri l-art. Fuq kollox ir-Rikorrent qatt ma rribatta l-akkuża. Anzi, għall-mistoqsija tal-Avukat illi assista lis-soċjetà Dott. Thomas Bugeja, "Tiftakar jekk għabbejtx nies l-aħħar siegħa/sagħtejn tax-xogħol?" Ir-Rikorrent wieġeb, "Le, ma għabbejtx nies ...". Ma qalx illi ma għabbiex nies għaliex ma kien hemm hadd fuq l-istage/s.*

*It-Tribunal huwa konvint illi setgħu tħallew passiġġieri l-art meta r-Rikorrent kien qed jagħmel l-aħħar vjeġġ fuq ir-rota assenjata lilu.*

*5.1.3 Telaq minn fuq il-post tax-xogħol aktar kmieni milli suppost u dan mingħajr l-awtorizzazzjoni tas-soċjetà.*

*Ix-xift tal-aħħar tar-rikorrent suppost illi spiċċa fid-9.15pm. Skont ir-records tas-soċjetà, "... if the trip was supposed to last for one hour and fifteen minutes it only lasted like fifty-five minutes." Ir-Rikorrent ma kkontestax din l-akkuża.*

*Ir-Rikorrent ma kkonvinciex lit-Tribunal illi ħa triq oħra bi zball ġenwin. "Meta xufier jinduna li ħa zball ... suppost at that point jagħmel rapport jiġifieri jċempel lill-Control Room ... u javzahom illi ħa zball ħalli jieħu struzzjoni mingħandhom ... ma kienx hemm dit-telefonata."*

*“Dak iż-żmien kien hawn ħafna li qed jagħmlu r-rotta imma jew jitfu d-destination jew jagħmlu Sorry not in Service għalkemm ikunu qed jagħmlu r-rotta; allura jkunu qishom mitfija; allura ħafna complaints tal-passiġġieri li tal-linja mhumiex jgħaddu.”*

*It-Tribunal huwa konvint illi r-rikorrent qata’ r-rotta fil-qasir b’abbuż.*

#### *5.1.4 Injora t-telefonata li rċieva fuq il-mobile*

*Il-verżjoni tar-Rikorrent waqt is-smiġħ dixxiplinarju intern skont il-minuti u dik li ta fix-xhieda tiegħu lit-Tribunal fl-1 ta’ Marzu 2018 ma jaqblux. Fis-seduta qal illi sema’ l-mobile u waqaf fl-ewwel stage izda ma reġgħux ċemplulu.*

*U hu ma ndenjax ruħu jċempel lura! Il-ġustifikazzjoni li ġab għax ma ċempilx lura kienet, “... meta ċempel inti ... ħadd ma jwieġbek. Jew jgħidlek, “Jien ma ċempiltlekk.” Allura jien ma ċempiltx aktar.”*

*It-Tribunal ma jaċċettax dil-ġustifikazzjoni għaliex ir-Rikorrent ma rritornax il-chiamata. Iddeċieda li ma jċempilx aktar; jiġifieri injora totalment bl-aktar mod kapriċċuż u rresponsabbli proċedura bazilari u essenzjali biex is-Socjetà żzomm kuntatt kontinwu max-xufiera li jkunu fuq il-lant tax-xogħol tagħhom. Ix-xhud illi tella’ r-Rikorrent, is-Sur Calleja li kien jaħdem fil-Control Room, ma xehedx illi kien inutli li tirritorna t-telefonati għax il-Control Room tas-socjetà ma jweġbux it-telefonati jew inkella meta jweġbuhom jgħidu li mhux huma ċemplu! U anki, f’paġna 2 tat-traskrizzjoni tas-seduta tas-17 ta’ Jannar 2019 ir-Rikorrent xehed illi ċċekkja n-numru x’hin daħal fid-depot. Allura għaliex, skont hu, waqaf fl-ewwel stage li laħaq wara t-telefonata mis-socjetà? Ma jagħmilx sens illi tircievi telefonata, ma tafx mingħand min hi, twaqqaf il-bus, toqgħod tistenna li tidhol xi telefonata ma tafx mingħand min u x’hin ifettillek terġa’ tibda ssuq! Din l-iskuża mhix kredibbli!*

*Dan huwa nuqqas gravi da parti tar-Rikorrent speċjalment fid-dawl ta’ paġna 4 tal-kuntratt tal-impjeg, fejn jgħid illi, “Inti obbligat li teżegwixxi dmirijietek bl-aħjar mod possibbli ... u li tikkoopera mal-kumpannija ...”. Għamel lilu nnifsu incommunicado!*

*Failing to follow Company procedures taqa’ taħt final written warning skont paġna 28 tal-Information Guide and Regulations. Li ma tirritornax it-telefonata taqa’ taħt din. Mela diġà għamel żewġ għemejjel illi ħaqqhom final written warning kull wieħed – 6.1.1 u din.*

#### *5.1.5 Saq il-karozza tal-linja fdata lilu f’rotta mhux awtorizzata mis-socjetà*

5.1.5.1 *Dok. JMM3 juri li kien hemm bosta bus stops fejn ir-Rikorrent ma waqqafx lix-xarabank illi kien qed isuq jew inkella ħa rotta oħra.*

5.1.5.2 *MPT1, li huwa l-kuntratt tal-impjeg tar-rikorrent mas-soċjetà, juri li r-Rikorrent beda t-tali impjeg mis-7 ta' Settembru 2011, jiġifieri kellu kważi erba' snin u nofs esperjenza fix-xogħol tiegħu mas-soċjetà u allura kien jaf il-gravità tal-abbużi li wettaq fit-3 ta' Frar 2016. Għalkemm fir-risposta għar-rikors promotur ix-xogħol ta' xufier tar-Rikorrent kien ikkwalifikat bħala "inizjalment" Ms Galea xehdet illi r-Rikorrent dejjem kien xufier. Jiġifieri kien jaf ben tajjeb x'kien mistenni minn xufier mas-Socjetà.*

*Dan hu punt li qajmet Ms Galea fix-xhieda tagħha, "Li kieku kien vera ħa żball ġenwin (li żbalja parti mir-rotta) il-proċedura dixxiplinarja tgħid illi għandu jċempel lill-Control Room u javża. ... ma saritx dik." (Dil-proċedura toħroġ) fit-tagħlim, fit-training li ngħaddu aħna – dejjem ngħidu li meta tigri xi ħaġa li mhix in-normali kkuntattja lill-Control Room u avża. ... (din ngħiduha) fl-induzzjoni meta jidhol xufier ġdid ... anke matul iż-żmien illi l-impjegat jagħmel magħna aħna jkollna notifikati formali f'das-sens." Ms Galea għamlet referenza għall-esperjenza tar-Rikorrent bħala xufier ukoll f'paġna 3 tat-traskrizzjoni tas-seduta tat-13 ta' Ottubru 2016, "Issa għalina naturalment il-fatt illi Philip għandu dil-esperjenza ta' xufier għal tul ta' żmien mhux xi ħadd ġdid li tista' tgħid aljena ruħu. Ix-xogħol tiegħu jafu u r-rotot jafhom sewwa." Dil-biċċa kienet rigward il-konfessjoni tar-Rikorrent illi żbalja parti mir-rotta għax aljena ruħu.*

*Però r-rikorrent xehed (paġna 3 tat-traskrizzjoni tas-seduta tal-1 ta' Marzu 2018), illi, "Dak iż-żmien kienu biddlu r-rotot kollha ..." u din ma ġietx ikkontestata mis-soċjetà. Kien żmien illi nbidlu r-rotot. U kien għalhekk illi, "tant drajt immur lejn il-Marsa Park and Ride li kif qbiżtha eżatt indunajt li żbaljajt."*

5.1.5.3 *Fix-xhieda tiegħu tas-seduta tal-1 ta' Marzu 2018 ir-Rikorrent qal illi lis-Sur Simiana, HR Executive tas-soċjetà qallu, "... ħa ngħidlek ... qbiżt biċċa."*

5.1.5.4 *Li saq f'direzzjoni mhux awtorizzata mis-Socjetà huwa ppruvat.*

5.1.6 *Kien jaħdem sigħat twal ħafna*

*Għall-mistoqsija tal-ewwel avukat illi assistietu, Dott. Carina Bugeja Testa, "... Bħala xift x'kont taħdem bħala ħinijiet?" Ir-Rikorrent wieġeb illi, "... il-ġurnata tiegħi tar-rest kont naħdimha wkoll ... Tibda fil-ħamsa ta' filgħodu sa nofs il-lejl ... Ġieli l-għada (fil-ħamsa nerġa' nibda). (Dawn) kienu jkunu spiss."*

*Is-Socjetà taf biżżejjed illi sigħat twal ta' xogħol jgħinu biex inaqqsu mill-prontezza fir-riflessi u mill-attenzjoni u konċentrazzjoni li huma mistennija mix-xogħol ta' xufier, apparti milli jagħmlu lix-xufier nervuż u impazjenti. Ma għandhiex tħaddem impjegati b'sigħat eċċessivi, anki jekk l-impjegat ikun lest jew joffri li jaħdimhom. Is-saħħa tal-impjegat tiġi l-ewwel; anki għax din għandha riperkussjoni fuq il-performance tax-xogħol.*

*5.2 L-ittra tat-tkeċċija tgħid illi r-raġuni tat-tkeċċija kienet dik illi r-Rikorrent saq il-karozza tal-linja fdata lilu f'rotta li ma kinitx awtorizzata u/jew li tħaddem is-servizz b'mod irregolari għall-aħħar.*

*Fost l-eżempji li l-Information Guide and Regulations jagħti li jiġġustifikaw twissija finali bil-miktub hemm, "unauthorised off service route and/or serious irregular service operation." Mela l-abbuż illi kkommetta r-Rikorrent jaqa' taħt dil-Gwida/Regolament.*

*Huwa minnu però li l-ittra tissokta tgħid, "... as detailed in your charge letter dated 4th February 2016."*

*Iċ-charge letter tistieden lir-Rikorrent jattendi inkjesta dixxiplinarja formali dwar il-ksur tal-obbligu tar-Rikorrent li jaqdi dmirijietu kif imiss. L-inkjesta kienet dwar gross misconduct min-naħa tar-Rikorrent peress illi r-rikorrent tħadem rotta li kienet off service u mhux awtorizzata, u/jew kwalunkwe aġir ieħor jew imġiba li toffendi jew tkun ta' dannu għal jew tmur kontra l-interessi tal-kumpannija jew ta' xi impjegat ieħor. L-ittra tgħid ukoll illi f'każ ta' gross misconduct l-inkjesta tista' twassal biex ir-Rikorrent jitkeċċa mill-impjieg. F'dal-istadju iċ-charge bilfors illi kien dwar "aġir ieħor jew imġiba li toffendi jew tkun ta' dannu għal jew tmur kontra l-interessi tal-kumpannija jew ta' xi impjegat ieħor" u dan għaliex sa dakinhar illi nħarġet iċ-charge letter is-socjetà kienet għadha ma tafx illi r-rikorrent tħadem biċċa rotta li kienet off service u mhux awtorizzata.*

*Paġna 3 tal-kuntratt tal-impjieg (Dok. MPT1) tistipula li, "Inti mistenni li ... ġgħib ruħek b'mod professjonali f'kull ħin waqt il-qadi ta' dmirijietek, kemm mal-passiġġieri kif ukoll mal-pubbliku in ġenerali." Ċertament ir-Rikorrent ma għabx ruħu b'mod professjonali waqt il-qadi ta' dmirijietu nhar it-3 ta' Frar 2016.*

*5.3 L-akkuża tas-socjetà verso r-Rikorrent skont iċ-charge letter kienet ta' "Gross misconduct: unauthorised off service route and/or serious irregular service operation as per report attached; any other form of behaviour or conduct which is*



offensive or harmful or detrimental to the Company's interests or any other employee's interests."

*Presumibbilment is-soċjetà qieset illi l-aġir tar-Rikorrent kien ta' dannu għall-interessi tas-soċjetà. Iżda, kif muri fil-paragrafu ta' qabel dan, meta ħarġet iċ-charge letter l-akkuża kienet dik ta' serious irregular service operation as per report attached. Din taqa' ċarament taħt final written warning.*

*Anki kieku l-ittra tat-tkeċċija riedet tirreferi wkoll għal unauthorised off service route, skont paġna 28 tal-Information Guide and Regulations, "unauthorised off service route and/or serious irregular service operation" jistħoqqilhom "a final written warning."*

*5.4 Għat-Tribunal, fiċ-ċirkustanzi, l-aġir tar-Rikorrent skont il-parametri tal-Information Guide and Regulations tal-istess soċjetà ma kkostitwixxi gross misconduct. Iżda anki jekk ikkostitwixxa gross misconduct, trid tara jekk ir-Rikorrent kienx ħati għal kollox biex jistħoqqlu tkeċċija mill-impjeg.*

*Ms Rachel Galea, HR Executive tas-soċjetà, xehdet illi li d-destination sign ikun mitfi hija kontra r-regoli tas-soċjetà. Komplet tixhed illi hija gross misconduct għas-soċjetà għaliex "... aħna kif mitlubin bil-kuntratt ma konniex qegħdin nonoraw dawn l-obbligi tagħna; jiġifieri hemm il-konsegwenzi li aħna suppost qed noperaw servizz u mhux qiegħed jeżisti għax xarabank mitfija ħadd ma jwaqqafha ...".*

*Huwa minnu li s-soċjetà qiegħda tiġi sussidjata b'mod qawwi għall-operat tagħha minn fondi pubbliċi, u għalhekk kemm l-impjegat kif ukoll is-soċjetà għandhom obbligi mhux biss lejn xulxin iżda wkoll lejn il-pubbliku.*

*Fl-istess ħin però s-soċjetà trid toqgħod attenta illi ma tinterpretax, "any other form of behaviour or conduct which is offensive or harmful or detrimental to the Company's interests ...", li skont paġna 30 tal-Information Guide and Regulations jikkostitwixxi ġustifikazzjoni għal tkeċċija, b'mod wiesgħa. Kull aġir irresponsabbli min-naħa tal-impjegat iqiegħed lis-soċjetà f'qagħda kerha mal-pubbliku u/jew l-awtoritajiet. Serious irregular service operation jimmerita final written warning – hekk huwa stipulat fl-Information Guide and Regulations – iżda mhux gross misconduct.*

*Anki meta s-soċjetà saret taf illi r-Rikorrent kien ħati li għamel unauthorised off service route u dan saret tafu mir-Rikorrent innifsu, dan l-aġir ħażin jaqa' taħt a final written warning u dan skont l-Information Guide & Regulations.*

5.5 *Is-Socjetà tista' targumenta li r-rikorrent naqas fuq diversi punti li kollha mmeritaw final written warning. Iżda dawn kollha ġraw fl-istess okkażjoni. U għalhekk ir-rikorrent ma ngħatax çans illi jkun imwiddeb serjament; inqatgħetlu għat-tkeċċija mill-ewwel.*

5.6 *L-ittra tat-tkeċċija intbagħtet wara smiġħ li fih ir-Rikorrent ta l-verżjoni tiegħu, liema smiġħ sar fil-preżenza tar-rappreżentanti tat-trade union tiegħu, u wara li s-Socjetà irrikonsidrat id-deċiżjoni tagħha fuq appell tar-Rikorrent. Il-partijiet qablu li s-Socjetà mxiet b'mod serju fit-trattament tal-Każ f'dak illi għandu x'jaqsam ma' proċedura ta' ilmenti.*

5.7 *"Inkwetat ħafna fuq dan il-każ". Hekk qal ir-Rikorrent waqt is-smiġħ dixxiplinarju intern tal-11 ta' Frar 2016, skont il-Minuti (Dok. MPT5).*

*Ms R. Galea, paġna 3 tat-traskrizzjoni tas-seduta tat-13 ta' Ottubru 2016, xehdet illi, "Qal fatt ieħor li għalina kien ... ġdid. Ikkonfermalna li kien anke għamel parti mirrotta ħażin." Il-fatt illi r-Rikorrent stqarr dan minn jeddu juri element ta' sinċerità u onestà. Dan juri rimors.*

5.8. *Ir-Rikorrent, matul servizz ta' ftit anqas minn erba' snin u nofs, qatt ma kellu miżura dixxiplinarja meħuda kontra tiegħu.*

*Fil-proċess issem mew charges pendenti.*

*Filwaqt illi fir-risposta għar-rikors promutur is-Socjetà ddikjarat illi, "ċ-charge letters pendenti relatati ma' kollizjonijiet bil-vetturi tas-Socjetà ma fformawx parti mill-motivazzjoni għat-tkeċċija," Ms Galea xehdet illi, "... kien għad għandna charges oħrajn" (Dok. MPT6 u MPT7)."*

*Iż-żewġ ħabtiet saru fil-21 ta' April 2015 u fit-28 ta' Ottubru 2015. Dok. MPT6 juri li fl-ewwel ħabta d-danni kienu, "small scratch", u ma hemmx tagħrif dwar jekk il-vjeġġ baqax sejjer jew le; u fit-tieni ħabta, "no damage", u r-rotta ma tkompletix.*

*Kieku r-Rikorrent kien ipproċessat għaż-żewġ charges x'aktarx illi, skont l-Information Guide and Regulations, jekk l-inċidenti kienu jitqiesu bħala minor road traffic accidents, ir-Rikorrent kien jieħu żewġ written warnings. Iżda jekk ir-Rikorrent kinux jistħoqqlu miżuri dixxiplinarji rigward daż-żewġ inċidenti hija assunzjoni, għaliex is-Socjetà kienet għadha ma semgħetx id-difiza tar-Rikorrent b'mod formali bħala parti mill-proċess dixxiplinarju. Probabbilment kienet taf l-argumenti tad-difiza tiegħu bħala parti mill-proċess normali tal-investigazzjoni li ssir mill-kumpanija tal-assikurazzjoni fil-każi ta' inċidenti tat-traffiku. Iżda l-proċess dixxiplinarju ntern irid isir. U dan ma sarx.*

*Dok. MPT6 juri li fiż-żewġ ħabtiet illi kellu r-Rikorrent bil-karozza tal-linja li kien qed isuaq huwa kellu tort skont il-Claims Department tas-Socjetà. Is-Socjetà ma setgħetx tikkonsidrahom bħala parti mir-raġuni tat-tkeċċija għaliex meta l-Claims Department sab illi t-tort taż-żewġ inċidenti tat-traffiku (il-ħabtiet) kienu tar-Rikorrent, it-tkeċċija kienet diġà seħħet. Però, meta ttieħdet id-deċiżjoni tal-appell mid-deċiżjoni tat-tkeċċija, fil-proċedura interna tas-Socjetà, liema deċiżjoni tal-appell ittieħdet fil-5 ta' Mejju 2016, ir-rapporti tal-Claims Department kienu ħarġu peress illi dawn ħarġu fid-29 ta' Frar 2016. Fis-seduta tas-27 ta' Ottubru 2016, paġna 1 tat-traskrizzjoni tas-seduta, Ms Galea xehdet illi, "Philip kien ħati ta' dawn l-inċidenti u **aħna ħallasna l-ispejjeż.**"*

*It-Tribunal ma jarax għaliex issem mew dawn iċ-charges jekk ma nfluwenzawx id-deċiżjoni tat-tkeċċija u, suppost, **lanqas id-deċiżjoni tal-appell.***

*5.9 It-Tribunal iħoss illi għandu jirriveva li min iħaddem jeħtieġ illi jkun konxju li hemm diversi gradi ta' dixxiplina qabel it-tkeċċija – twissijiet bil-fomm, twissijiet bil-miktub, sospensjoni mix-xogħol bla ħlas (fejn jeżisti Ftehim Kollettiv li jipprovdi għal tali miżura, bħal fil-każ odjern), tnaqqis fil-grad tal-impjeg (demotion).*

*5.10. Fil-kunsiderazzjonijiet tiegħu biex jiddetermina x'pass dixxiplinarju għandu jieħu, min iħaddem għandu jżen il-ħazin mat-tajjeb illi l-impjegat konċernat ikun għamel mal-azjenda. L-employer irid jikkunsidra wkoll jekk l-impjegat konċernat ikkomettiex l-aggravju għax ried, b'ħażen, jew inkella minħabba djufija umana li, mill-imġiba tiegħu matul iż-żmien illi jkun għamel mal-azjenda, il-probabbiltà tkun illi l-impjegat ma jkunx se jerġa' jagħmilha, għax kien żball tal-mument. Irid jikkunsidra wkoll l-attitudni tal-impjegat kif ippruvata matul is-servizz illi jkun ta lill-azjenda. Jekk l-attitudni tal-impjegat ġeneralment kienet pożittiva, rispettabbli, u onesta, din għandha tingħata importanza kbira.*

*Naturalment, f'każ illi l-aggravju fl-aġir fuq il-post tax-xogħol ikun serjissimu minnu nnifsu, bħal serq/ħsara lill-proprjetà tal-azjenda, vjolenza, bullying/fastidju ripetut, insubordinazzjoni gravi, attitudni negattiva għal kollox b'riperkussjonijiet serji fuq impjegati oħra u/jew l-azjenda per se, teħid u/jew tixrid ta' sustanzi perikolużi, ma jkunx hemm alternattiva għat-tkeċċija.*

*Is-Sur Charlton Calleja xehdet illi, "Ġieli ... kien ikun hemm aċċident ... ikollok bus wieqfa u trid tibgħat bus oħra, kien ikollna (per) eżempju buses u xufiera ma jkollniex, ġieli kien ikun qiegħed fi-break tiegħu jew għall-mod tal-kelma spicċa, sejjer lejn id-dar, tgħidlu, "Aġħmilli pjaċir, mur ġibli hemm vjegġ nies mur ħudhom*

*fit-triq tagħhom.” “Mhux problema”. Dik il-kelma li kien jgħid hu. “Arani sejjer. Jaqbad il-bus u dejjem telaq.”*

*It-Tribunal jinnota li dan ma ġiex ikkontestat mis-Socjetà.*

*5.11 Dok. JS1, li hija l-employment history tar-Rikorrent kif tidher għand il-Jobsplus, turi li fl-4 ta' Marzu 2016 huwa kien sab impjeg u sakemm intemmu s-seduti tat-Tribunal baqa' impjegat. Il-fatt illi r-Rikorrent, wara t-tkeccija, mill-ewwel fittex u sab impjeg, jikkonferma dak illi xehed is-Sur Calleja dwaru – li r-Rikorrent huwa ħabrieqi, biežel, jaħdem iebes.*

*5.12 Skont l-ittra tat-tkeccija l-motivazzjoni kienet imsejsa fuq l-“incident tat-3 ta' Frar 2016”, liema għemil, skont l-Information Gudie and Regulations tas-Socjetà, huwa sanzjonat permezz ta' final written warning. Għat-Tribunal dan ma jiggustifikax l-aktar miżura drastika ta' dixxiplina u cioe dik ta' tkeccija. Ir-rikorrent kellu jingħata çans ieħor. U dan, aktar u aktar, f'dal-każ, meta si tratta minn impjegat li ta lilu nnifsu lis-Socjetà kif xehed is-Sur Calleja, liema xhieda ma ġietx miçhuda mis-Socjetà u kif ir-Rikorrent stess iddikjara li s-Sur Simiana kien sorpriż meta dan irçieva r-rapport fuq l-inçident ta' Frar.*

*Il-Minuti ma jurux li ġew diskussi mankanzi serji oħra.*

*5.13 It-Tribunal jinnota li filwaqt illi fid-dikjarazzjoni tal-każ ir-Rikorrent talab lit-Tribunal biex ir-Rikorrent jitħallas kumpens ġust mis-Socjetà, ma semmiex it-talba li kien għamel fir-rikors promutur li t-Tribunal iġiegħel lis-Socjetà taççetta lir-Rikorrent lura għax-xogħol; lanqas fin-Nota Responsiva tar-rikorrent għan-Nota ta' Sottomissjonijiet tas-Socjetà intimata ma saret tali talba.*

## **6. Konkluzjoni**

*6.1 Ir-Rikorrent tkeçça minħabba, “Driver travelling with Bus Destination switched off.” Is-Socjetà ddecidiet illi tali mankanza kkostitwiet, “serious irregular service operation”. Skont il-Gwida tas-Socjetà tali mankanza hija espressament indikata bħala li timmerita “a final written warning”. Is-Socjetà sostniet illi l-aġir tar-Rikorrent kien detrimental għall-interessi tal-kumpannija. Peress illi skont il-Gwida msemija aġir detrimental għall-interessi tal-kumpannija jkkostitwixxi gross misconduct u allura jistħoqq tkeccija, is-Socjetà kkonkludiet illi r-Rikorrent kellu jitkeçça.*

*6.2 Il-lista ta' eżempji li skont il-Gwida msemija jimmeritaw a final written warning tinkludi “serious failing in work standards”, “serious customer service complaint”,*

“unprofessional driving standards”, u “serious traffic accident”. Kull wieħed minn dawn il-mankanzi huwa aġir detrimental għall-interessi tal-kumpannija, iżda s-Socjetà trid tiddeċiedi jekk għandhomx jaqgħu taħt a final written warning jew taħt tkeċċija. Ma tistax tħallihom miftuħin illi jaqgħu taħt iż-żewġ miżuri dixxiplinarji. Naturalment jekk ikun hemm ripetizzjoni ta’ aġir illi normalment jimmerita a final written warning u tali ripetizzjoni sseħħ f’intervall ta’ ftit snin allura jkun jimmerita tkeċċija.

6.3 Ir-Rikorrent ikkommetta diversi mankanzi serji. Dan irid ikun rifless fil-kumpens illi t-Tribunal jagħtih billi l-kumpens ikun imtaffi biex jikkorrispondi ma’ tali mankanzi.

6.4 Għalkemm l-attitudni tar-Rikorrent bħala impjegat għandha elementi pożittivi, huwa żbalja serjament u wasal ukoll biex il-gustifikazzjoni li pprova jgħib għall-aġir tiegħu kienet tbatu minn kredibilità, u għalhekk is-Socjetà ma tistax tkun mistennija li tirripristina r-relazzjoni tagħha ta’ employer/impjegat mar-Rikorrent.

6.5 L-elementi pożittivi huma indikati f’6.1.5.2 (l-aħħar paragrafu – “... indunajt illi żbaljajt”), 6.1.5.3 (peress illi kien hu li għarraġ lis-Socjetà, minn jeddu, li saq fuq rotta mhux awtorizzata), 6.7, 6.10 u 6.11.

Dawn jattenwaw il-gravità tal-aġir abbużiv tar-Rikorrent.

### **Deċiżjoni**

Wara li fela r-rikors tas-Sur Philip D’Anastasi, ir-risposta ta’ Malta Public Transport Services (Operations) Limited, id-dokumentazzjoni kollha li nġiebet għall-attenzjoni tat-Tribunal, ix-xhieda kollha kif traskritta, is-sottomissjonijiet finali taż-żewġ partijiet, u rrifletta sewwa fuq il-kunsiderazzjonijiet illi għamel it-Tribunal kif elenkati f’dal-proċess, l-istess Tribunal jaqta’ u jiddeċiedi li t-terminazzjoni tal-impjeg tar-rikorrenz minn mas-Socjetà ma kinitx waħda ġusta u għalhekk jilqa’ t-talba tar-rikorrenz għal kumpens.

It-Tribunal jistabbilixxi tali kumpens għas-somma ta’ sitta u tlejn elf, mija u ħdax-il euro (€36,111). Is-Socjetà intimata hija ordnata tħallas dis-somma lir-Rikorrenz mhux aktar tard mid-29 ta’ Frar 2020 b’dan illi s-socjetà intimata tħallas lir-rikorrenz mhux anqas minn għoxrin elf (€20,000) mis-somma msemmija mhux aktar tard mill-31 ta’ Jannar 2020.

*Għall-finijiet tal-Avviz 48 tal-1986 rigwardanti drittijiet tad-difensuri tal-partijiet, dawn qed jiġu ffissati fl-ammont ta' €93.17 kull wieħed, b'dan illi l-ammont totali ta' €186.34 jiġihallas mis-soċjetà intimata.*

*Għall-iskopijiet tal-artikolu 78 tal-Kap. 452 tal-Liġijiet ta' Malta jingħad illi dal-Każ ma setax jiġi deċiż fiż-żmien mogħti bil-Liġi minħabba differimenti u raġunijiet amministrattivi.*

*B'hekk tintemm dil-kwistjoni tax-xogħol."*

## **L-Appell**

6. Is-soċjetà intimata pprezentat l-appell tagħha mid-deċiżjoni appellata fit-28 ta' Jannar, 2020, fejn talbet lil din il-Qorti sabiex,

*"... tilqa' l-aggravji u l-appell tagħha, u wara li tħassar, tannulla u/jew tirrevoka d-deċiżjoni appellata tat-Tribunal Industrijali datata 16 ta' Jannar 2020, taqta' l-istess kawża billi tilqa' l-eċċezzjonijiet tas-soċjetà appellanta, u tiddikjara illi t-tkeċċija saret għal raġuni tajba u biżżejjed skont il-liġi b'dan illi fil-każ li dina l-Onorabbli Qorti ssib illi ma kienx hemm raġuni tajba u biżżejjed skont il-liġi, tirrevedi l-kalkolu tal-kumpens u/jew tibgħat lura l-każ lit-Tribunal għal reviżjoni skont kif jidrilha li huwa xieraq u ġust skont il-provvedimenti u d-dettami tal-liġi."*

7. Is-soċjetà appellanta tgħid li hija ħasset ruħha aggravata bid-deċiżjoni tat-Tribunal għal żewġ raġunijiet ewlenin, u dan wara li spjegat li bħala l-unika operatur tat-trasport pubbliku f'Malta u Għawdex, li huwa meqjus bħala servizz essenzjali, hija tircievi fondi pubbliċi sostanzjali sabiex tkun tista' tħaddem dan is-servizz. Spjegat li in vista tal-fatti kif irriżultaw, it-Tribunal żbalja meta kkonkluda li kien hemm ftehim kollettiv applikabbli għal dan il-każ, għaliex fiż-żmien li fih seħħ l-akkadut ma kien hemm l-ebda ftehim kollettiv li jirregola l-impjieg tal-ħaddiema tas-soċjetà appellanta, u barra minn hekk

naqas milli japplika b'mod korrett il-prinċipju ta' x'inhum dak li jikkostitwixxi "raġuni tajba u biżżejjed" għat-tkeċċija skont iċ-ċirkostanzi tal-każ. L-appellanta żiedet tgħid li konsegwentement it-Tribunal wasal għal deċiżjoni skorretta meta ddikjara li t-tkeċċija kienet waħda ingusta. Barra minn hekk, is-soċjetà appellanta ħassitha aggravata minħabba li l-mod li bih gie kkalkulat il-kumpens dovut lill-appellat hu magħġun f'inkonsistenzi u kontradizzjonijiet li wasslu għal kumpens eċċessiv u esagerat, u li bl-ebda mod ma jirrifletti l-konklużjonijiet tat-Tribunal dwar il-fatti tal-każ, li għalhekk wasal għal kumpens li huwa inekwu u sproporzjonat.

8. Is-soċjetà appellanta saħqet li d-deċiżjoni tat-Tribunal ma ssegwix il-konklużjonijiet magħmula minnu, u aktar minn hekk ma ssegwix id-dettami tal-ġurisprudenza Maltija dwar dak li jikkostitwixxi "raġuni tajba u biżżejjed" għat-terminazzjoni skont il-liġi. L-appellanta tgħid li l-konklużjonijiet elenkati mit-Tribunal kellhom iwasslu għal deċiżjoni diversa minn dik li eventwalment ingħatat, jiġifieri li kien hemm raġuni tajba u biżżejjed għat-tkeċċija. Fost il-konklużjonijiet li laħaq it-Tribunal hemm il-fatt li l-appellat kien konxju li kien qiegħed isuq *bid-destination signal* mitfi; li l-appellat kien jaf li seta' kien hemm passigġieri li tħallew l-art meta dak kien l-aħħar vjaġġ fuq dik ir-rotta partikolari; li t-Tribunal kien konvint li l-appellat qata' r-rotta fil-qasir b'abbuż; li l-appellat ma ndenjax ruħu jirritorna t-telefonata li saritlu minn ufficċjal tal-kumpannija; li l-appellat injora totalment u b'mod kapriċċuż u irresponsabbli proċedura bażilari, jiġifieri dik li jistabbilixxi kuntatt mal-*control room* ħalli jieħu struzzjonijiet minn hemmhekk, meta ntebaħ li kien qabeż biċċa mir-rotta; li l-appellat naqas milli josserva l-proċeduri interni tal-kumpannija; li fi kliem it-

Tribunal l-appellat żbalja serjament u għalhekk l-appellanta ma setgħetx tkun mistennija li tirripristina r-relazzjoni tagħha ta' *employer* fil-konfront tal-appellat; u li l-appellat ma għabx ruħu b'mod professjonali waqt il-qadi ta' dmirijietu. Is-soċjetà appellanta qalet li minkejja dawn il-konklużjonijiet tat-Tribunal, u minkejja l-mod dettaljat li bih it-Tribunal ikkonsidra l-provi u x-xhieda li dehru quddiemu, kompli billi kkonsidra li peress li *ic-charge letter* li wasslet għat-tkeċċija kienet tinkludi *charge ta' serious irregular service operation as per report attached*, u peress li din *ic-charge* kellha twassal għal *final written warning*, minn dan kellu jsegwi li l-appellat ma kellux jitkeċċa taht din *ic-charge* partikolari, iżda kellu biss jingħata twissija. L-appellanta qalet li huwa hawnhekk fejn it-Tribunal żbalja minħabba li minflok eżerċita d-diskrezzjoni sogġettiva tiegħu rigward il-fatti oġġettivi tal-każ, għażel minflok li jiffoka fuq punt ta' proċedura sabiex jiskuża lill-appellat minn dak li għamel. L-appellanta qalet li t-Tribunal ikkonsidra li l-fatt li l-appellat tefa' d-*destination signal* tal-vettura, liema nuqqas jikkostitwixxi *serious irregular service operation*, skont il-Gwida tas-soċjetà appellanta, dan kellu jwassal għal *final written warning*. Is-soċjetà appellanta qalet li hija ma taqbilx ma' din il-linja ta' ħsieb għaliex l-*Information Guide & Regulations* ma jiffurmawx parti minn xi ftehim kollettiv, imma huma biss linji gwida li wieħed għandu jimxi fuqhom għalkemm mhux neċessarjament josservahom kelma b'kelma. L-appellanta tgħid li minkejja tali konklużjoni li wasal għaliha t-Tribunal, mix-xhieda ta' Rachel Galea kellu jirriżulta li s-soċjetà appellanta ma kellha l-ebda ftehim kollettiv għall-ħaddiema tagħha sal-2017, u għalhekk fiż-żmien meta seħħew dawn il-fatti ma kien hemm l-ebda ftehim kollettiv vigenti. B'żieda ma' dan, is-



soċjetà appellanta qalet ukoll li t-termini tal-*Information Guide and Regulations* jipprovdu illi *à-charge* inkwistjoni ‘*may*’ u mhux ‘*shall*’ *lead to a final written warning*. L-appellanta għamlet riferiment għal klawsoli oħra tal-istess linji gwida li jipprovdu li ksur li jaffettwa s-servizz tal-konsumatur jew ir-relazzjonijiet tal-kumpannija mal-konsumatur jigu meqjusa b’serjetà mill-kumpannija, u klawsola oħra li tipprovdi li l-ebda impjegat m’għandu jitkeċċa wara l-ewwel ksur li jwassal għal passi dixxiplinarji, ħlief fil-każ ta’ *gross misconduct*. Il-linji gwida jgħidu wkoll li persuna tista’ titkeċċa mingħajr twissija f’każ li jiġi stabbilit li kien hemm *gross misconduct, major breach of duty* jew *conduct that brings the company into disrepute* min-naħa tal-impjegat. Is-soċjetà appellanta kompliet tgħid li għalhekk il-konklużjoni li wasal għaliha t-Tribunal mhux biss hija waħda puntiljuża u formalistika, iżda hija wkoll żbaljata *ai termini* ta’ dawn l-istess linji gwida. Is-soċjetà appellanta qalet li t-Tribunal kellu jikkonsidra wkoll l-intenzjoni ħażina li kellu l-appellat, l-aġir ħażin tiegħu, u l-ħsara li setgħet issofri s-soċjetà appellanta kemm fil-konfront tal-obbligi li din għandha mal-Gvern, bħala l-uniku operatur tat-trasport pubbliku fil-pajjiż, kif ukoll fil-konfront tal-konsumaturi tagħha. Is-soċjetà appellanta qalet li l-operatur tat-trasport pubbliku kien diġà sofra ħsara reputazzjonali meta kien jopera bl-isem “Arriva”, u l-appellat messu kien jaf li kellu joqgħod attent sabiex il-kumpannija li impjegatu ma ssofrix aktar ħsara għar-reputazzjoni tagħha. L-appellanta saħqet li għandu jkun aċċettat li tkeċċija sommarja ta’ impjegat tista’ sseħħ meta jkun hemm ċirkostanzi gravi li jimmeritaw tali tkeċċija, u f’dan il-każ ma kien hemm l-ebda kuntratt jew ftehim li jimponi xi obbligu fuq min iħaddem li joħroġ twissija finali qabel issir

it-tkeċċija. L-appellanta qalet li ladarba t-Tribunal ikkonkluda li kien hemm diversi episodji ta' *misconduct* li kienu ġraw, il-prinċipal kellu raġuni suffiċjenti u tajba biżżejjed biex jitermina l-impjieg tal-appellat. Qalet ukoll li mill-mod kif l-appellat ipprova jġib skuża għal dak li ġara, jirriżulta li dan ma kellu l-ebda rimors għal dak li ġara, u għalhekk il-fiduċja tal-prinċipal fih intilfet. L-appellanta qalet li ma tistax tifhem kif wara li l-appellat instab li b'mod konxju qata' r-rotta fil-qasir, tefa' d-*destination sign* fuq il-karozza tal-linja u saq mingħajr ma għabba l-passiġġieri li kienu qegħdin jistennew is-servizz tal-linja, għadda minn proċess ta' dixxiplina u appell intern, u minkejja dan kollu ngħata kumpens ta' aktar minn sitta u tlein elf Euro. Is-soċjetà appellanta komplet tgħid li ladarba t-Tribunal sab li l-prinċipal kellu raġuni valida biżżejjed biex ma jergax jirripristina r-relazzjoni mal-impjegat minħabba l-aġir tiegħu, il-logika kellha twassal lit-Tribunal biex jikkonkludi li l-impjieg tal-appellat ġie tterminat għal raġuni tajba skont il-liġi, u għalhekk il-prinċipal m'għandux ikun kostrett iħallas xi forma ta' kumpens f'dawk iċ-ċirkostanzi.

9. Fir-rigward tat-tieni aggravju mressaq minnha, l-appellanta tgħid li l-mod li bih ġie kkalkulat il-kumpens mit-Tribunal huwa mimli inkonsistenzi u żbalji, partikolarment għaliex it-Tribunal ikkonsidra wkoll is-sahra li kien jaħdem l-appellat, meta huwa ben risaput li s-sahra m'għandhiex tkun ikkomputata jew garantita bħala xi jedd tal-impjegat. L-appellanta spjegat li mill-provi rriżulta li l-appellat għamel biss total ta' għaxart ijiem mingħajr impjieg, u għalhekk il-potenzjal tal-appellat li jsib impjieg ieħor baqa' mhux mittiefes b'din it-tkeċċija tiegħu. Is-soċjetà appellanta žiedet tgħid li mhux biss l-appellat irnexxielu jsib impjieg alternattiv fi żmien qasir, iżda

sussegwentement dan sab żewġ impjeggi oħra, fosthom bħala *electrician*, fattur dan li juri li l-appellat mhux limitat fit-tip ta' xogħol li jista' jagħmel. L-appellanta qalet li madanakollu jirriżulta li t-Tribunal akkorda kumpens lill-appellat għad-differenza sofferta bejn il-paga li kien jaqla' mas-soċjetà appellanta u x-xogħol li sab wara li tilef l-impjieg tiegħu, kif ukoll ingħata kumpens għad-differenza li kellu mal-aħħar kumpannija li impjega ruħu magħha, tenut kont is-snin li fadallu jaħdem sakemm jilħaq l-età tal-irtirar. L-appellanta qalet li komputazzjoni bbażata fuq dan it-tip ta' raġunar ma tagħmel l-ebda sens, u t-Tribunal kellu jillimita ruħu fl-għoti ta' kumpens, f'każ li jirriżultaw ċirkostanzi fattwali li jaffettwaw il-potenzjal tal-impjieg tiegħu, u mhux telf ta' qligħ futur, kif jiġri f'każijiet fejn il-Qorti takkorda danni minħabba *lucrum cessans*, kif jidher li għamel it-Tribunal. Is-soċjetà appellanta qalet li hija ħassitha partikolarment aggravata minħabba li t-Tribunal jirriżulta li ħa konsiderazzjoni tad-dħul gross tal-appellat, li jinkludi s-sahra li kien jaħdem, meta huwa fatt magħruf li s-sahra mhix xi jedd sagrosant tal-impjegat jew xi ħaġa garantita. Is-soċjetà appellanta qalet li filwaqt li mill-impjieg kurrenti li l-appellat għandu mal-Aviaserve, dan għandu introjtu ta' €224 għal 40 siegħa xogħol fil-gimgħa, mill-impjieg li kellu mas-soċjetà appellanta l-appellat kellu introjtu ta' €290 mingħajr sahra, għal 48 siegħa ta' xogħol. Qalet li minn dan għandu jirriżulta li l-appellat għandu jkollu ferm aktar ħin jaħdem is-sahra issa la għandu inqas sigħat ta' xogħol.

10. Is-soċjetà appellanta tgħid li minkejja li t-Tribunal għamel komputazzjoni bbażata fuq il-probabbiltà li l-appellat ser ikun qiegħed itejjeb l-introjtu tiegħu fil-futur, u qal li hemm 60% ċans li jiġri hekk, din il-figura mhix ibbażata fuq xi

provi li tressqu. L-appellanta tgħid li ladarba t-Tribunal stabbilixxa li hemm çans kbir li l-appellat itejjeb l-introjtu tiegħu fil-futur, il-kumpens li ngħata kellu jirrifletti dan. B'riferiment għall-konsiderazzjonijiet li saru mit-Tribunal dwar il-*performance bonus* tal-appellat, l-appellanta tgħid li dan qatt mhuwa garantit, partikolarment f'kuntest fejn dan l-impjegat kien involut mhux biss f'kollizjonijiet, iżda anki f'agir irresponsabbli ieħor li eventwalment wassal għat-tkeċċija tiegħu mill-impjieg.

11. Is-soċjetà appellanta kkonkludiet billi qalet li f'każ li t-Tribunal jasal għall-konkluzjoni li l-appellat tkeċċa mingħajr raġuni tajba, dan m'għandux iwassal biex b'mod awtomatiku dan jingħata kumpens sad-data tal-irtirar. B'riferiment għall-perċentwali ta' tnaqqis li sar mit-Tribunal, l-appellanta qalet li dan it-tnaqqis u dawn il-perċentwali huma ferm arbitrariji. Qalet li hija ma tistax tifhem il-komputazzjoni finali li wasal għaliha t-Tribunal li ta aktar minn sitta u tletin elf Euro lil xi ħadd li nstab ħati li aġixxa b'mod irresponsabbli u li ġab ruħu bil-mod kif ġab ruħu l-appellat, u qalet li din id-deċiżjoni qiegħda tagħti lok għal aktar abbużi mingħand impjegati li jafu li minkejja li l-prinċipal tagħhom ikun tilef il-fiduċja fihom, dan xorta waħda ma jistax ikeċċihom. In vista ta' dawn il-konsiderazzjonijiet, l-appellanta qalet li t-Tribunal kellu jsib li hemm raġuni tajba u biżżejjed għal tkeċċija sommarja; li f'każ li ma kienx hemm raġuni tajba u suffiċjenti għat-tkeċċija, it-Tribunal ma kellux jikkalkula danni futuri sal-età tal-pensjoni; u f'kull każ il-kalkolu tad-danni reali u tal-*lucrum cessans* maħduma mit-Tribunal ma kellhomx ikunu bbażati fuq id-dħul gross tal-appellat, li t-tnaqqis għan-negliġenza kontributorja għandu jiżdied minn 55% għal tal-inqas 80%, u li f'każ li ser jingħata l-*lucrum cessans*, għandha

titnaqqas somma oħra ta' 20% mit-total tenut kont li dan il-ħlas ser ikun qiegħed isir f'darba.

### **Ir-risposta tal-appell**

12. Fir-risposta tal-appell tiegħu l-appellat jgħid li d-deċiżjoni tat-Tribunal kienet ġusta u timmerita konferma. Preliminarjament l-appellat jeċċepixxi li l-appell tas-soċjetà appellanta huwa improponibbli stante li ma sarx skont it-termini tal-liġi, u l-appell huwa bbażat fuq il-premessa li in vista tal-konklużjonijiet li wasal għalihom it-Tribunal, dan kellu jasal għal konklużjoni differenti minn dik li wasal għaliha. Qal li sakemm din hija l-bażi tal-appell, huwa ċar li s-soċjetà appellanta qiegħda tippretendi li ssir analiżi mill-ġdid tal-provi, meta d-dispożizzjonijiet tal-Kap. 452 tal-Liġijiet ta' Malta jagħmluha ċara li appell jista' jsir biss fuq punt ta' liġi. L-appellat kompli jgħid li d-deċiżjoni impunjata hija ferm dettaljata u motivata, u t-Tribunal kien għamel analiżi dettaljata dwar jekk l-aġir tal-appellat kienx jikkwalifika bħala ta' gravità tali li jimmerita tkeċċija. L-appellat għamel riferiment għad-deċiżjoni tat-Tribunal fejn dan sostna li wieħed irid jiżen il-ħażin li jkun għamel l-impjegat mal-imġiba tajba tiegħu tul is-snin. Komplu jgħid li kien wara li t-Tribunal semma l-punti pożittivi fl-imġiba tal-appellat, li kkonsidra li dawn kienu jattenwaw il-gravità tal-aġir tal-appellat, u li għalhekk dan ma kienx jistħoqqlu li jiġi mkeċċi, u li setgħu jittieħdu passi dixxiplinarji oħrajn fil-konfront tiegħu. L-appellat qal li sa fejn din il-Qorti qiegħda tintalab terġa' tistħarreg il-mertu ta' din il-kwistjoni, it-talbiet tas-soċjetà appellanta huma improponibbli *ai termini* tal-liġi. Żied

jgħid li anki f'każ li din il-Qorti taççetta li tisma' dan l-appell, din xorta waħda għandha tevita li tagħmel analiżi mill-ġdid tal-provi, għaliex normalment il-Qorti tal-Appell ma tiddisturbax l-apprezzament tal-provi li tkun għamlet l-Ewwel Qorti.

13. L-appellat għamel riferiment għal dak sottomess mis-soċjetà appellanta li qalet li ladarba t-Tribunal sab li hija mhijiex mistennija tirripristina r-relazzjoni tagħha ta' prinċipal mal-appellat, hija kellha raġuni tittermina, u għalhekk m'għandhiex tiġi ordnata tħallas kumpens. L-appellat qal li t-Tribunal għamel din l-osservazzjoni qabel wasal għad-deċiżjoni tiegħu dwar jekk l-appellat għandux jiġi ripristinat f'xogħlu jew għandux jingħata kumpens. Dan bl-ebda mod ma kellu jippekkja fuq il-konklużjoni li wasal għaliha t-Tribunal li l-aġir tal-appellat ma kellux iwassal għat-tkeċċija tiegħu, u għalhekk it-terminazzjoni tal-impjeg tiegħu minn mas-soċjetà appellanta ma kinitx waħda ġusta.

14. B'riferiment għall-*quantum* tad-danni likwidati, l-appellat jgħid li fi snin riċenti t-Tribunal beda jiddipartixxi minn likwidazzjoni ta' danni relattivament baxxi, u qiegħed jalloka danni realment mitlufa minn ħaddiema li jkunu sofrew tkeċċija ingusta. L-appellat qal li f'deċiżjonijiet oħra ta' din il-Qorti ġie stabbilit li l-kumpens li jista' jiġi akkordat mit-Tribunal huwa wieħed li jiġi likwidat *arbitrio boni viri*, sakemm il-kumpens ma jkunx wieħed sproporzjonat. L-appellat jgħid li l-Qorti tal-Appell f'deċiżjoni mogħtija fl-ismijiet **Publius Davison vs. De La Rue Currency Limited**, tal-11 ta' Ottubru, 2019, kienet stabbiliet li l-liġi ma timponi ebda limitu fuq il-kumpens likwidat, u għalhekk

għandu jkun hemm hlas tad-danni kollha sofferti mill-impjegat, kemm f'danni reali kif ukoll f'danni futuri. L-appellat kompli jgħid li sabiex jiġġustifika t-talba tiegħu għal kumpens, huwa ippreżenta nota bil-kwantifikazzjoni tad-danni sofferti minnu, liema komputazzjoni huwa bbażaha fuq il-paga perċepita minnu, abbażi ta' dokumenti eseblti u komputazzjoni matematika li ħadet inkonsiderazzjoni l-paga mitlufa mill-appellat in vista tal-fatt li fl-impjieg il-ġdid li sab, huwa ma kellux l-istess dħul li kellu mill-impjieg mas-soċjetà appellanta. Żied jgħid li fix-xogħol li huwa kellu mal-appellanta, kien hemm ġimgħat meta huwa ħadem mat-tmenin siegħa, u minkejja li bħala prinċipju s-sahra u d-dħul mis-sahra mhumiex garantiti, fil-każ odjern wieħed jista' jgħid li s-sahra kienet garantita. L-appellat qal li s-somma ta' €36,111 li wasal għaliha it-Tribunal, huwa t-telf effettiv u reali li sofra l-appellat minħabba t-tkeċċija ingusta tiegħu mill-impjieg.

### **Konsiderazzjonijiet ta' din il-Qorti**

15. Din il-Qorti sejra tgħaddi sabiex tikkonsidra l-appell imressaq mis-soċjetà appellanta, fid-dawl tar-risposta tal-appellat, u tad-deċiżjoni appellata mogħtija mit-Tribunal, fil-kuntest tas-sottomissjonijiet li saru mill-partijiet quddiemha. L-appellat jibda billi preliminarjament jeċċepixxi li l-appell intavolat mis-soċjetà appellanta m'għandux jintlaqa' sa fejn dan huwa bbażat fuq stedina lil din il-Qorti sabiex terġa' tagħmel analiżi tal-provi miġjuba quddiem it-Tribunal, għaliex appell minn deċiżjonijiet tat-Tribunal jista' jsir biss fuq punti legali u mhux fuq aspetti fattwali. Din il-Qorti tirrileva li hija għandha

L-obbligu li tassigura li l-ġustizzja mhux biss issir, iżda li ukoll tidher li qiegħda ssir, u għaldaqstant mill-mod kif inhuma ppostulati l-aggravji migjuba mis-soċjetà appellanta, ma tistax tinjora l-provi u l-aspetti fattwali tal-każ sabiex tassigura li l-liġi applikabbli giet interpretata u applikata b'mod korrett.

*L-ewwel aggravju: It-Tribunal għamel sensiela ta' konklużjonijiet, li ma kellhomx iwasslu għad-deċiżjoni li t-tkeċċija tal-appellat mill-impjeg ma kinitx waħda ġusta*

16. Is-soċjetà appellanta tgħid li hija l-unika operatur tas-servizz tat-trasport pubbliku f'Malta u Għawdex u sabiex tkun f'qagħda li tipprovdi dan is-servizz, hija tingħata fondi pubbliċi sostanzjali bħala sussidji, bl-aspettattiva legittima li s-servizz mogħti minnha jkun wieħed ta' kwalità u li jaqdi l-ħtigijiet tal-pubbliku li jagħmel użu mis-servizzi tagħha. Hija spjegat kif l-azzjonijiet tal-appellat waqt dak li kellu jkun l-aħħar vjaġġ tiegħu wara ħames snin ta' impjeg magħha, kienu gravi biżżejjed li jimmeritaw it-tkeċċija tiegħu, u għalhekk id-deċiżjoni mogħtija mit-Tribunal ma kinitx waħda korretta. Spjegat li kien wieħed mill-uffiċjali tagħha stess li rrapporta kif l-appellat saq bid-*destination signal* tal-vettura mitfija waqt l-aħħar vjaġġ li kien qiegħed jagħmel tard filgħaxija, bil-konsegwenza li diversi passiġġieri tħallew l-art u ma ngħatawx is-servizz. L-appellat ma kopriex ir-rota kollha li kien mistenni li jagħmel, u ma ritornax telefonata li saritlu mill-*control room* tas-soċjetà appellanta. L-appellat injora l-proċeduri interni tas-soċjetà appellanta u meta induna li kien qabeż biċċa mir-rota, naqas milli jinforma b'dan lill-*control room* sabiex jingħata struzzjonijiet minn hemmhekk. Fid-deċiżjoni appellata t-Tribunal



saħansitra rimarka li l-appellat kien tilef il-fiduċja tal-prinċipal tiegħu, u għalhekk ma setax ikun mistenni li dan jirritorna lura fl-impjieg li kellu mas-soċjetà appellanta. Is-soċjetà appellanta kompliet tispjega kif minkejja li ġew stabbiliti dawn in-nuqqasijiet kollha da parti tal-appellat waqt l-aħħar vjaġġ li għamel, it-Tribunal xorta waħda wasal għall-konkluzjoni, fil-fehma tal-appellanta żbaljata, li t-tkeċċija tal-appellat mill-impjieg kienet waħda ingusta.

17. Il-Qorti kkonsidrat ukoll l-konsiderazzjonijiet li għamel it-Tribunal, li dawn in-nuqqasijiet tal-appellat għandhom jitqiesu bħala nuqqasijiet serji ferm, partikolarment għaliex gie ikkawżat inkonvenjent lill-passiġġieri li baqgħu jistennew l-aħħar karozza tal-linja tasal u din baqgħet ma waslet qatt, kif ukoll wassal għal ksur tal-obbligi li s-soċjetà appellanta għandha mal-Gvern Malti u mal-pubbliku Malti li qiegħed jissussidja l-operat tagħha bl-aspettattiva li s-servizz li jingħata minnha jkun wieħed ta' kwalità. Minkejja s-serjetà ta' dawn in-nuqqasijiet iżda, it-Tribunal osserva wkoll li l-appellat kien ilu snin impjegat mas-soċjetà appellanta, li r-reputazzjoni tiegħu fuq il-post tax-xogħol kienet waħda tajba, li l-attitudni tiegħu lejn ix-xogħol b'mod ġenerali kienet waħda pożittiva, tant hu hekk li kien jagħmel kull xogħol li kien jintalab jagħmel, u tul is-snin kollha li kien ilu fl-impjieg mas-soċjetà appellanta, l-appellat qatt ma ngħata imqar twissija bil-fomm. Minn dak li rrizulta mill-provi wkoll, kien hemm element ta' sorpriza da parti ta' esponenti tas-soċjetà appellanta għall-aġir tal-appellat waqt dan l-aħħar vjaġġ tiegħu, għaliex din l-imġiba kienet waħda li ma kinitx solita tiegħu. Il-Qorti kkonsidrat ukoll li mill-provi rrizulta li l-appellat kien jintalab jaħdem sigħat twal, u li kien hemm istanzi fejn huwa anki qabeż tmenin siegħa ta' xogħol fil-ġimgħa. Apparti li dan

huwa indikattiv tal-livell ta' fiduċja li s-soċjetà appellanta kellha fl-appellat u tal-fatt li huwa kien dejjem dispost għax-xogħol li jingħatalu, il-Qorti qieset ukoll li x-xogħol ta' xufier ta' karozza tal-linja huwa fost l-aktar xogħlijiet stressanti u periklużi li hawn f'pajjiżna, partikolarment meta wieħed iqis li għal sigħat twal ix-xufier irid iħabbat wiċċu mal-pubbliku, mat-traffiku fit-toroq tagħna u mal-perikli kollha li s-sewqan igib miegħu, inkluż kundizzjonijiet li jafu ma jkunu xejn faċli, bħal meta tkun ħafna xita. Is-soċjetà appellanta, biex issostni l-każ tagħha, qalet li kien hemm żewġ istanzi oħra fejn l-appellat kien involut f'incident tat-traffiku, u hija spicċat kellha tagħmel tajjeb għad-danni u għall-ispejjeż ikkawżati f'dawn l-incidenti. Imma l-Qorti f'dan il-kuntest qieset li huwa minn ewl id-dinja li x-xogħol ta' sewqan ta' karozza tal-linja għal tul ta' ħin, ikun jinvolvi incidenti stradali li sfortunatament huma okkorrenza komuni ħafna fit-toroq tagħna. Il-Qorti qieset ukoll li ladarba l-incidenti li ssemmev mis-soċjetà appellanta ma kellhom x'jaqsmu xejn mar-raġuni għat-tkeċċija tal-appellat mill-impjeg, dawn ma kellhomx jissemmew mis-soċjetà appellanta. Żewġ incidenti mill-appellat f'perijodu ta' ħames snin isuq karozza tal-linja għal aktar minn sittin siegħa fil-gimgha, mhumiex xi ħaġa straordinarja, u meta għamlet riferiment għal dawn iż-żewġ incidenti s-soċjetà appellanta aktar saħħet il-fehma tal-Qorti li tul is-snin ma kienx hemm raġunijiet oħra jew proċeduri dixxiplinarji fil-konfront tal-appellat li kellhom iwasslu għat-tkeċċija tiegħu. F'dan ir-rigward il-Qorti kkonsidrat li t-Tribunal għamel analiżi korretta tas-sitwazzjoni meta qal li l-aġir jew il-*misconduct* tal-impjegat irid jiġi mwiežen mal-imġiba korretta tiegħu tul is-snin u l-attitudni tiegħu lejn ix-xogħol b'mod

ġenerali, u wasal għall-konklużjoni li f'dan il-każ l-appellat kellu jingħata twissija formali u mhux is-sanzjoni estrema tat-tkeċċija.

18. Din il-Qorti mhix ser tgħaddi biex tagħti ġudizzju dwar dak li jstipulaw il-linji gwida li jirregolaw lill-impjegati tas-soċjetà appellanta. Linji gwida qegħdin hemm proprju biex iservu bħala gwida, u mhux qegħdin hemm biex jiġu interpretati fl-aktar sens restrittiv possibbli, għaliex jekk isir hekk, hemm ir-riskju li haddiem li jkun dejjem qeda dmiru bl-aħjar mod, jispicċa jingħata l-aktar piena estrema mal-ewwel nuqqas meqjus 'gravi'. F'dan il-każ, mingħajr ma jitnaqqas xejn mill-gravità ta' dak li għamel l-appellat, il-Qorti tqis li t-tkeċċija tiegħu mill-impjieg kienet waħda ingusta, għaliex ma tirrispekkjax is-snin ta' ħidma f'ċirkostanzi diffiċli, u l-lealtà u d-disponibilità għax-xogħol li dejjem wera l-appellat. Il-Qorti tirrileva li x-xogħol huwa s-sors ewlieni għall-għajxien ta' diversi familji, li għandu jiġi interrott biss għal raġunijiet li jkunu gravi u serji tant li jimmeritaw tkeċċija. F'dan il-każ, in vista tal-fatt li t-Tribunal huwa obligat jagħti deċiżjoni skont il-prinċipji tal-ekwità u tal-ġustizzja, il-Qorti tqis li t-Tribunal kien korrett meta kkonkluda li t-tkeċċija tal-appellat mill-impjieg ma kinitx waħda ġusta, għaliex ma kien hemm l-ebda proporzjonalità bejn l-aġir tal-appellat li jirrizulta li kien aġir żbaljat ta' darba, u l-fatt tat-tkeċċija tiegħu mill-impjieg.

*It-tieni aggravju: il-komputazzjoni tal-kumpens*

19. It-tieni aggravju tas-soċjetà appellanta huwa marbut mal-mod kif it-Tribunal ikkomputa l-kumpens li għandu jingħata lill-appellat wara li ġie

stabbilit li t-tkeċċija tiegħu mill-impjieg kienet waħda ingusta. Il-Qorti tirrileva illi l-komputazzjoni ta' kumpens mit-Tribunal għandha tkun ibbażata fuq dak li jipprovdi għalih l-artikolu 81(2)(a) tal-Kap. 452 tal-Liġijiet ta' Malta, ċjoé:

“It-Tribunal għandu jqis id-danni reali u telfien li jkun bata l-ħaddiem li jkun gie mkeċċi mingħajr kawża ġusta kif ukoll ċirkostanzi oħra, inkluż l-età u s-snajja tal-ħaddiem li jistgħu jaffettwaw il-potenzjal tal-impjieg ta' dak il-ħaddiem.”

20. Permezz ta' dan l-aggravju s-soċjetà appellanta tgħid li l-kumpens iffissat mit-Tribunal huwa wieħed eċċessiv u dan għaliex wara li tkeċċa mill-impjieg li kellu mas-soċjetà appellanta, l-appellat irnexxielu jsib impjieg ieħor wara biss ftit ġranet, u sussegwentement bidel l-impjieg diversi drabi b'mod li kull darba tejjeb l-introjtu tiegħu. Fil-prospett tad-danni pprezentat minnu, l-appellat inkluda d-differenza fis-salarju bejn l-impjieg li kellu meta kien jaħdem mas-soċjetà appellanta, u l-impjieg il-ġdid tiegħu, id-differenza fil-ħlas tas-sahra, u t-telf ta' qligħ futur.

Mill-appendiċi anness mad-deċiżjoni tat-Tribunal, jirriżulta li t-Tribunal ikkomputa telf reali mit-tnaqqis fl-introjtu u t-tnaqqis fis-sahra tal-appellat fl-ammont ta' €39,494.91, u fil-komputazzjoni tiegħu dan qies ukoll fatturi oħra, bħall-fatt li l-appellat jilħaq l-età tal-irtirar ta' 65 sena, u għalhekk huwa ferm diffiċli li wieħed ibassar x'kien ser jiġri mill-appellat tul l-aħħar għaxar snin tal-ħajja lavorattiva tiegħu, il-fatt li l-ammont ta' sahra ddikjarat mill-appellat jidher eċċessiv partikolarment meta wieħed iqis li dan diġà kien jaħdem 48 siegħa fil-ġimgħa skont il-kuntratt li kellu mas-soċjetà appellanta, il-fatt li s-sahra qatt ma tista' tkun garantita, il-fatt li probabbilment id-dħul tal-appellat kien ser jitjieb mal-mogħdija taż-żmien, il-fatt li aktarx li l-appellat ma kienx ser

ikun intitolat għall-*performance bonus* kollu ta' kull sena sakemm jirtira, u l-kontributorjetà tal-appellat għal dak kollu li seħħ. Is-soċjetà appellanta tikkontendi li t-tnaqqis applikat mit-Tribunal mhux suffiċjenti, u kellu jkun hemm konsiderazzjonijiet oħra fil-komputazzjoni maħduma minnu, bħal pereżempju l-fatt li ma ngabet l-ebda prova li l-appellat kien ser jara xi titjib fid-dħul tiegħu fl-għaxar snin li kien fadallu jaħdem sakemm jilħaq l-età tal-irtirar, il-fatt li t-Tribunal ikkonsidra li l-appellat kien ser jipperċepixxi xi forma ta' *performance bonus*, anki jekk ridott, tul is-snin li kien fadallu jaħdem, il-fatt li t-Tribunal akkorda tnaqqis ta' 55% għan-negliġenza kontributorja, li s-soċjetà appellanta tgħid li għandha tiżdied għal tal-anqas 80%, u l-fatt li ladarba din is-somma ser tingħata lill-appellat fi ħlas ta' darba, għandu jkun hemm tnaqqis ta' 20% mill-ammont totali li ser jithallas lill-appellat, kif isir mill-Qrati tagħna meta jkun hemm likwidazzjoni tat-telf ta' qligħ futur (*lucrum cessans*).

21. Il-Qorti tagħmel riferiment għal dak li qalet din l-istess Qorti diversament preseduta f'deċiżjoni li tat fl-10 ta' Ottubru, 2005 fl-ismijiet **Peter Spiteri vs. Xuereb Glass Co. Ltd.**, fejn il-Qorti spjegat il-komputazzjoni tal-kumpens li trid issir b'dan il-mod:

“Ibda biex il-ligi speċjali ma tipprovdi mkien regoli fissi dwar l-ammont tal-kumpens. Tillimita ruħha fil-proviso tal-Artikolu 81(2) tal-Att biex tippreċiża ċerti kriterji li għandhom jittieħdu in konsiderazzjoni għall-istabilizzar tal-ammont tal-kumpens. Jigifieri, “it-Tribunal għandu jqis id-danni reali u telfien li jkun bata l-ħaddiem li jkun gie mkeċċi mingħajr kawża ġusta, kif ukoll ċirkustanzi oħra, inklużi l-età u s-snajja tal-ħaddiem li jistgħu jaffettwaw il-potenzjal tal-impjeg ta' dak il-ħaddiem”;

Minn dan hu deżumibbli li l-iffissar tal-ammont tal-kumpens hu rimess għall-arbitriju tat-Tribunal. Arbitriju dan, li hu mistenni wkoll, u dejjem, li jkun wieħed *boni viri*, bażat fuq apprezzament ekwu skont il-mudell solitu tal-*bonus paterfamilias*. Tali

apprezzament ekwu jimplika għad li jzomm qies ta' ċirkostanzi fattwali kollha u rikonċiljat mal-eżerċizzju korrett tal-poteri tat-Tribunal, fl-ambitu wkoll tad-dispost appena ċitat.”

Is-soċjetà appellanta spjegat li t-Tribunal ibbaża l-komputazzjoni tiegħu fuq dħul settimanali ta' €659.90 fiż-żmien li l-appellat kien jaħdem magħha, liema komputazzjoni evidentement tinkludi wkoll is-sahra, l-allowances u l-bonuses, kif ukoll il-fatt li l-appellat kien fuq kuntratt ta' 48 siegħa xogħol fil-gimgha, komputazzjoni tat-telf ta' dħul fuq perijodu ta' tliet gimghat li l-appellat għamel ma jaħdimx, meta fil-verità l-appellat għamel biss għaxart ijiem ma jaħdimx, u d-differenza fid-dħul bejn iż-żmien meta kien jaħdem mas-soċjetà appellanta u iż-żmien meta l-appellat ħadem ma' kumpanniji oħrajn. Is-soċjetà appellanta qalet però li l-kumpens għandu jkun capped għal perijodu massimu ta' sena mid-data tat-terminazzjoni, u mhux ikun ibbażat fuq it-telf li l-appellat sofra f'kull impjieg sussegwenti li huwa sab wara t-tkeċċija tiegħu, għal żmien indefinit, kif jirriżulta li sar f'dan il-każ.

20. Il-Qorti tqis li f'dan il-każ, id-danni reali sofferti mill-appellat jinkludu ħlas għaż-żmien kollu li l-appellat għamel mingħajr impjieg, miżjud mad-differenza bejn l-introjtu li huwa kellu mas-soċjetà appellanta u l-introjtu li huwa kellu mill-impjegi sussegwenti li sab wara li safa mkeċċi. Jirriżulta li minkejja li l-appellat bidel diversi impjegi, dan baqa' qatt ma pperċepixxa l-istess livell ta' introjtu li kellu mas-soċjetà appellanta, u għalhekk it-telf ta' dħul attwali jrid ikun ibbażat fuq din id-differenza fl-introjtu għaż-żmien relattiv kollu, u mhux ikun capped għal perijodu ta' żmien partikolari kif suggerit mill-appellanta.

21. Il-Qorti tqis li s-salarju bażiku li ħadem fuqu t-Tribunal, jiġifieri dak ta' €659.90 fil-ġimgħa huwa esagerat għaliex f'kull każ kellu jitnaqqas minnu żgur il-ħlas għall-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali u l-ħlas tat-taxxa dovuta mill-appellat, u għalhekk il-komputazzjoni tat-Tribunal hija bbażata fuq ċifri u dħul li l-appellat żgur li ma kienx ser ikollu li kieku baqa' fl-impjieg tas-soċjetà appellanta. Il-Qorti kkalkolat li fuq medda ta' 7.7 ġimgħat, li matulhom kien hemm ġimgħat li fihom l-appellat ma ħadem l-ebda sahra, iżda ħa biss is-salarju bażiku tiegħu minħabba li kien sospiż mix-xogħol, l-appellat kellu dħul nett ta' €4,107.72, li bħala medja jwasslu għal introjtu ta' €533.47 fil-ġimgħa. Mill-provi jirrizulta li wara li tkeċċa minn mas-soċjetà appellanta b'effett mill-24 ta' Frar 2016, l-appellat reġa' beda jaħdem fit-3 ta' Marzu 2016, sabiex b'hekk jirrizulta li huwa għamel total ta' tmint ijiem mingħajr impjieg. Is-soċjetà appellanta qalet li l-appellat dam għaxart ijiem ma jaħdimx, meta fil-verità jirrizulta li dan dam tmint ijiem mingħajr impjieg peress li Frar tal-2016 kellu 29 ġurnata. Kwalsiasi komputazzjoni ta' telf ieħor trid issir abbażi tad-dħul nett tal-appellat, għaliex it-taxxa u l-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali mhumiex introjtu attwali li jiġu perċepiti minn impjegat, u għalhekk m'għandhomx jittieħdu inkonsiderazzjoni f'komputazzjonijiet ta' din ix-xorta.

22. Għal dawk li huma danni reali, jirrizulta li d-dħul nett tal-appellat mill-impjieg li huwa kellu mas-soċjetà appellanta kien ta' €533.47 fil-ġimgħa. Dan ifisser li fuq perijodu ta' tmint ijiem bla xogħol, l-appellat tilef dħul ta' €609.68. Jirrizulta wkoll li d-differenza fid-dħul matul l-impjieg li l-appellat kellu ma' JF Services Limited, fejn dam 10.9 ġimgħat, hija ta' €3,852.82, nuqqas ta' €353.47 x 10.9; id-differenza fid-dħul matul l-impjieg li l-appellat kellu ma' Unique

Turnkey Limited hija ta' €10,197.07, nuqqas ta' €327.88 x 31.1 ġimgħa; filwaqt li d-differenza fid-dħul matul l-impjieg li l-appellat kellu mas-soċjetà Aviaserve hija ta' €12,325, nuqqas ta' €145 x 85 ġimgħa. Dan jagħti total ta' danni reali sofferti mill-appellat ta' **€26,984.57**

23. Fir-rigward tat-telf ta' qligħ futur, li jieħu konsiderazzjoni tal-qligħ li l-appellat kien ser jipperċepixxi sakemm jilħaq l-età tal-irtirar, it-Tribunal ħa konsiderazzjoni tal-fatt li dan kien għad fadallu 10 snin xogħol sakemm jilħaq l-età tal-irtirar, u sabiex jara x'telf isofri l-appellat f'dawn l-għaxar snin, għamel komputazzjoni tad-differenza bejn id-dħul li l-appellat kellu mill-impjieg mas-soċjetà appellanta u d-dħul mill-aħħar impjieg li kellu, dak ma' Aviaserve. Din il-Qorti tirrileva li meta wieħed jieħu konsiderazzjoni tad-dħul nett, id-differenza bejn l-introjtu li l-appellat kellu mas-soċjetà appellanta u l-introjtu li għandu ma' Aviaserve huwa ta' €145 fil-ġimgħa, li fuq medda ta' għaxar snin jammontaw għal €75,400, liema ammont jissupera ferm l-ammont li wasal għalih it-Tribunal. Din il-Qorti sejra tapplika l-istess tnaqqis applikat mit-Tribunal għall-istess raġunijiet mogħtija mit-Tribunal fid-deċiżjoni tiegħu, kif ukoll tnaqqis ulterjuri ta' 20% minħabba li l-ħlas tal-kumpens għat-telf ta' qligħ futur ser ikun qiegħed jingħata permezz ta' ħlas ta' darba. Dan ifisser li mill-€75,400 iridu jitnaqqsu 60%, li jgħibu l-ammont ta' danni għal €30,160, li flimkien mad-danni reali sofferti mill-appellat jagħmlu l-ammont ta' danni fl-ammont ta' €57,144.57. Minn dawn it-Tribunal naqqas ukoll 55% b'rabta mal-kontributorjetà tal-appellat, sabiex b'hekk id-danni għandhom jitnaqqsu għal €25,715.06, u din il-Qorti sejra tapplika tnaqqis ulterjuri ta' 20% in vista tal-fatt li dan il-kumpens qiegħed jingħata permezz ta' ħlas ta' darba, sabiex b'hekk it-



total tad-danni li għandhom jiġihallu lill-appellat qiegħed jiġi ffissat li għandu jkun fl-ammont ta' €20,572.05. Din il-Qorti tqis li dan huwa l-ammont ta' danni li għandu jiġihallas mis-soċjetà appellanta lill-appellat in vista tad-deċiżjoni li t-tkeċċija tiegħu mill-impjieg kienet waħda ingusta.

### **Decide**

**Għar-raġunijiet premissi, din il-Qorti qiegħda tiddeċiedi dwar l-appell tas-soċjetà appellanta billi:**

- 1) Tiċhad l-ewwel aggravju tas-soċjetà appellanta;**
- 2) Tilqa' t-tieni aggravju tas-soċjetà appellanta limitatament billi il-kumpens li s-soċjetà appellanta qiegħda tiġi ordnata tħallas lill-appellat għandu jkun ta' għoxrin elf, ħames mija u tnejn u sebgħin Euro u ħames centezmi (€20,572.05), liema kumpens għandu jiġihallas lill-appellat fi żmien xahar mid-data ta' din id-deċiżjoni.**

**In vista ta' dawn il-konsiderazzjonijiet, l-ispejjeż tal-proċeduri fl-ewwel istanza jibqgħu kif deċiżi, filwaqt li l-ispejjeż tal-proċeduri tal-appell jibqgħu bla taxxa bejn il-partijiet.**

Moqrija.

**Onor. Dr Lawrence Mintoff LL.D.  
Imħallef**

**Rosemarie Calleja  
Deputat Registratur**